

# OLYMPUS®

CYFROWY APARAT FOTOGRAFICZNY

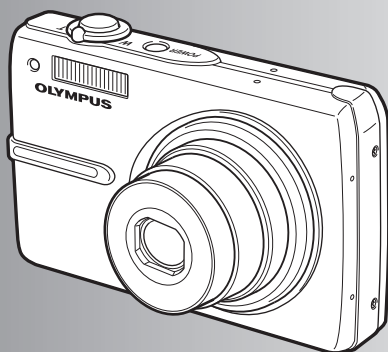
# FE-300/X-830

PL

## Instrukcja

### Pierwsze kroki

Skrócony opis działania aparatu.



Operacje wykonywane przy  
użyciu przycisków

Operacje wykonywane przy  
użyciu menu

Drukowanie zdjęć

Korzystanie z oprogramowania  
OLYMPUS Master

Poznaj lepiej swój aparat

Dodatek

- Dziękujemy za zakup cyfrowego aparatu fotograficznego firmy Olympus. Aby optymalnie wykorzystać funkcje swojego nowego aparatu i zapewnić jego jak najdłuższe bezbłędne działanie, przed rozpoczęciem używania zapoznaj się dokładnie z instrukcją obsługi. Zachowaj tę instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu jako źródło informacji w przyszłości.
- Przed przystąpieniem do wykonywania ważnych zdjęć zalecamy wykonanie serii zdjęć próbnych w celu lepszego poznania aparatu i jego funkcji.
- Ze względu na proces ciągłego udoskonalania swoich produktów firma Olympus zastrzega sobie prawo do aktualizacji i zmian informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

**Pierwsze kroki** str. 3

---

**Operacje wykonywane przy  
użyciu przycisków** str. 11

---

Przetestuj funkcje przycisków aparatu, stosując się do ilustracji.

**Operacje wykonywane przy  
użyciu menu** str. 17

---

Zapoznaj się z menu zawierającymi podstawowe funkcje i ustawienia.

**Drukowanie zdjęć** str. 29

---

Naucz się drukować wykonane zdjęcia.

**Korzystanie z oprogramowania  
OLYMPUS Master** str. 35

---

Naucz się przenosić zdjęcia do komputera i zapisywać je w komputerze.

**Poznaj lepiej swój aparat** str. 42

---

Dowiedz się więcej o działaniu aparatu i sposobach wykonywania lepszych zdjęć.

**Dodatek** str. 50

---

Zapoznaj się z wygodnymi funkcjami, zasadami bezpieczeństwa i sposobami sprawniejszej obsługi.

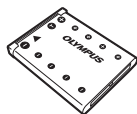
## Rozpakuj następujące elementy (zawartość opakowania)



Cyfrowy aparat fotograficzny



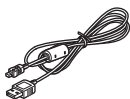
Pasek na rękę



Bateria litowo-jonowa  
(LI-42B)



Ładowarka baterii  
(LI-40C)



Kabel USB



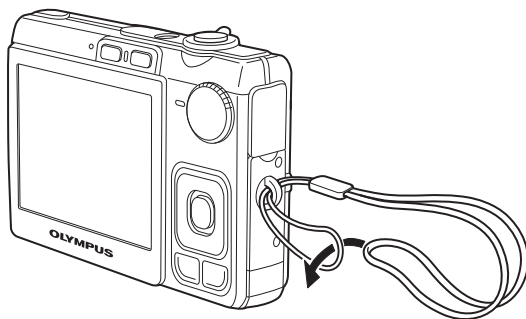
Kabel AV



Płyta CD-ROM  
z programem  
OLYMPUS Master 2

Elementy nie pokazane: Instrukcja obsługi (niniejsza instrukcja), podstawowa instrukcja obsługi i karta gwarancyjna.  
Zawartość opakowania może być inna, w zależności od regionu w którym dokonano zakupu.

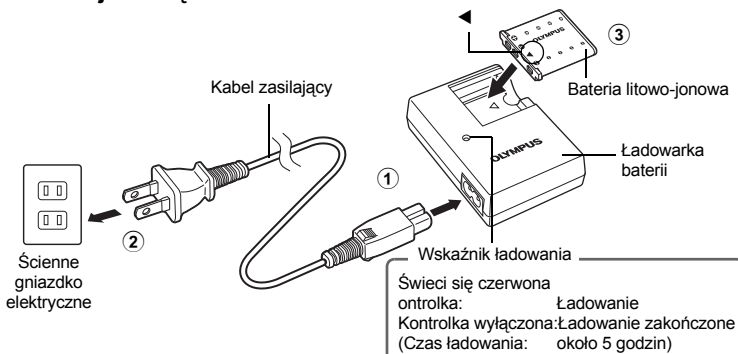
### Zamocuj pasek



- Zaciągnij mocno pasek, aby się nie obluźował.

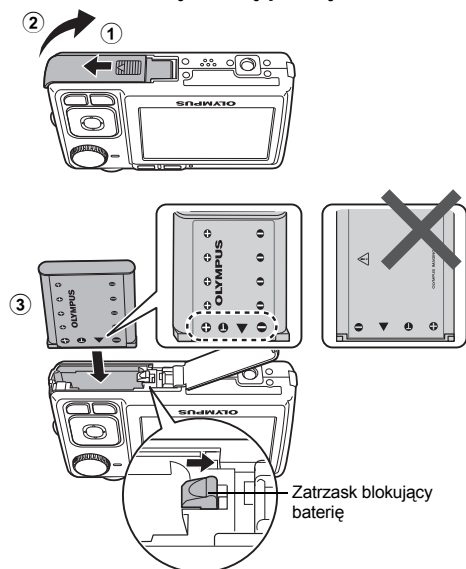
# Przygotowanie aparatu

## a. Naładuj baterię.



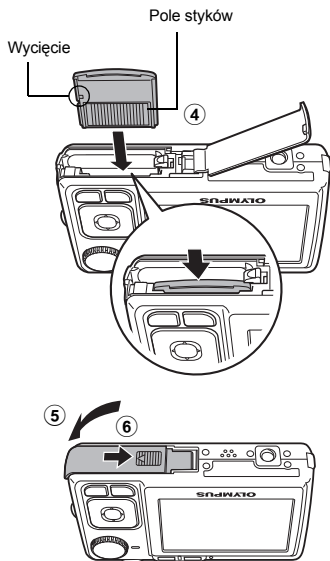
- Bateria w zestawie jest częściowo naładowana.

## b. Załóż baterię i kartę pamięci xD-Picture Card (opcjonalna).



- Włóż baterię stroną oznaczoną symbolem ▼, znakiem ⚡ skierowanym w stronę zatrzasku blokującego baterię. Nieprawidłowe założenie baterii uniemożliwi jej wyjęcie. Nie używaj siły. Skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem / centrum serwisowym. Uszkodzenia zewnętrznej strony baterii (zarysowania itp.) mogą spowodować przegrzanie albo wybuch.

- Aby wyjąć baterię, przesunź zatrzask blokujący baterię w kierunku wskazywanym przez strzałkę.



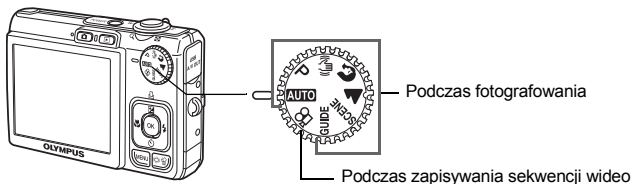
- Ustaw kartę tak, jak to zostało pokazane na rysunku, a następnie włóż ją, aż zaskoczy z charakterystycznym kliknięciem.
- Aby wyjąć kartę, wciśnij kartę do końca, powoli ją zwolnij, chwyć kartę i wyciągnij ją.

- Używając tego aparatu można fotografować bez wkładania opcjonalnej karty xD-Picture Card™ (od tego miejsca nazywanej »kartą«). W przypadku fotografowania bez karty xD-Picture Card, wykonane zdjęcia będą zapisywane w pamięci wewnętrznej. Więcej informacji o karcie podano w rozdziale »Karta« (str. 51).

# Włącz aparat

Ten rozdział opisuje sposób włączania aparatu w trybie fotografowania.

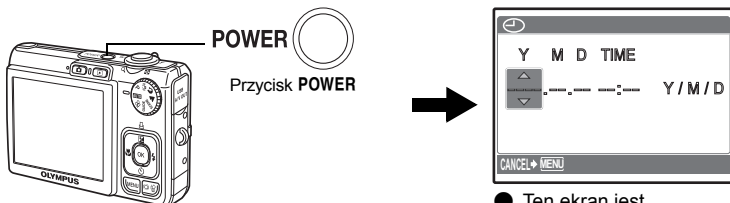
## a. Ustaw pokrętkę wyboru trybu fotografowania na **AUTO**.



### Tryby fotografowania

<b>AUTO</b>	Automatycznie określone są optymalne ustawienia fotografowania, odpowiadające danej sytuacji.
<b>P</b>	Aparat automatycznie doбира optymalną wartość przysłony i czas otwarcia migawki.
	Ta funkcja zmniejsza rozmycie obrazu wywołane ruchem obiektu lub aparatu podczas wykonywania zdjęcia.
	Jest to tryb odpowiedni do fotografowania ludzi.
	Odpowiedni do fotografowania krajobrazów.
<b>SCENE</b>	Wybór spośród 12 scenarii, w zależności od warunków fotografowania.
<b>GUIDE</b>	Skorzystaj z wyświetlonego na ekranie asystenta, aby wykonać zdjęcie w sposób odpowiadający sytuacji.

## b. Naciśnij przycisk **POWER**.

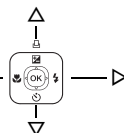


- Ten ekran jest wyświetlony, jeżeli nie są ustawione data i godzina.

- Aby wyłączyć aparat, naciśnij ponownie przycisk **POWER**.

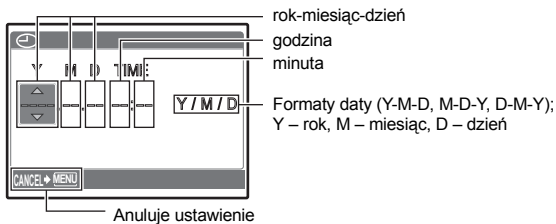
### Wskazówka

Kierunki klawiszy strzałek są oznaczone symbolami  $\Delta$   $\nabla$   $\langle$   $\rangle$  w załączonej instrukcji obsługi.



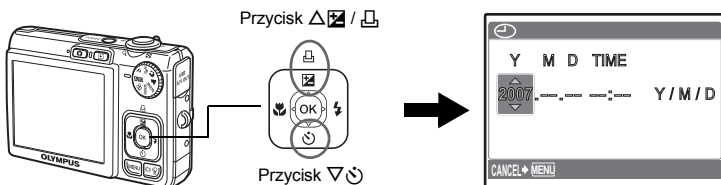
# Ustawianie daty i godziny

## Opis ekranu ustawiania daty i godziny

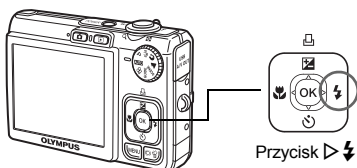


### a. Aby wybrać pozycję [Y], naciśnij przyciski / i .

- Pierwsze dwie cyfry roku są stałe.

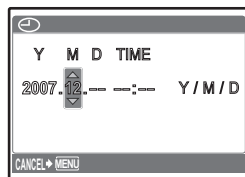


### b. Naciśnij przycisk .



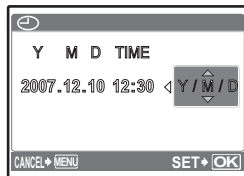
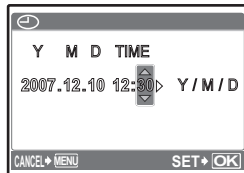
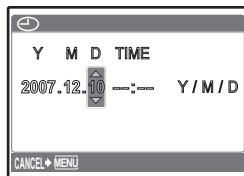
### c. Aby wybrać pozycję [M], naciśnij przyciski / i .

### d. Naciśnij przycisk .

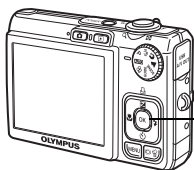


## Ustawianie daty i godziny

- e. Aby wybrać pozycję [D], naciśnij przyciski  $\Delta$  /  $\square$  /  $\square$  i  $\nabla$  /  $\odot$ .
- f. Naciśnij przycisk  $\triangleright$  /  $\text{⚡}$ .
- g. Aby wybrać godzinę i minuty, naciśnij przyciski  $\Delta$  /  $\square$  /  $\square$  i  $\nabla$  /  $\odot$ .
- Godzina jest wyświetlana w formacie 24-godzinny.
- h. Naciśnij przycisk  $\triangleright$  /  $\text{⚡}$ .
- i. Aby wybrać pozycję [Y / M / D], naciśnij przyciski  $\Delta$  /  $\square$  /  $\square$  i  $\nabla$  /  $\odot$ .
- j. Po dokonaniu wszystkich ustawień naciśnij przycisk  $\text{OK}$ .
- Aby dokładnie ustawić godzinę, naciśnij przycisk  $\text{OK}$  w chwili, gdy na monitorze będzie wyświetlana wartość 00 sekund.



Pierwsze kroki



Przycisk  $\text{OK}$

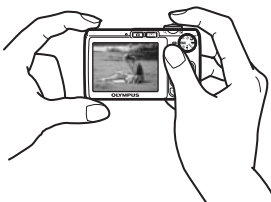
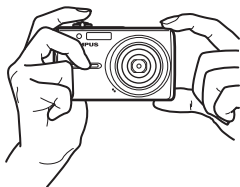




# Wykonywanie zdjęć

## a. Trzymaj aparat.

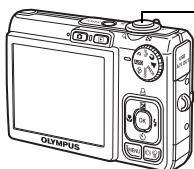
Poziome trzymanie aparatu



Pionowe trzymanie aparatu



## b. Ostrość.

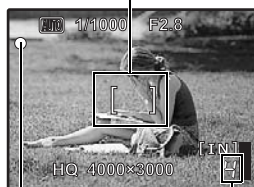


Przycisk migawki

(Naciśnij do połowy)



Ustaw ten wskaźnik na fotografowanym obiekcie.



Ilość zdjęć, które można jeszcze wykonać.



Gdy ostrość i ekspozycja są zablokowane, zapala się zielona lampka oraz wyświetlane są wartości czasu otwarcia migawki i przysłony.

Pierwsze kroki

## c. Wykonaj zdjęcie.

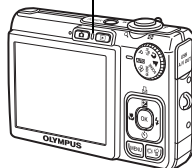


Przycisk migawki

(Wciśnij do końca)

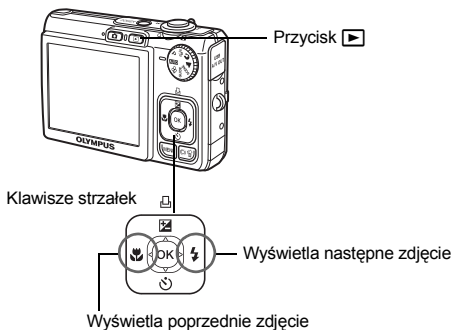


Lampka operacji na karcie miga.







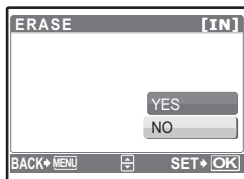
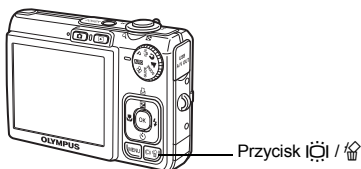
# Przeglądanie zdjęć




- a. Naciśnij przycisk .

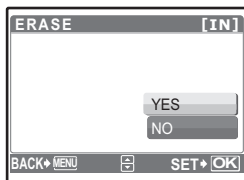
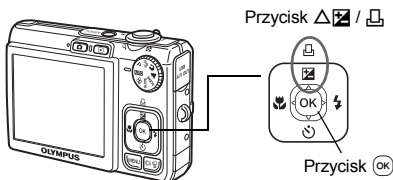


## Kasowanie zdjęć

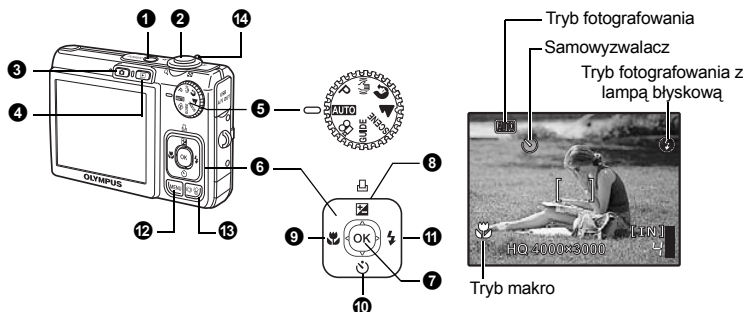
- a. Aby wyświetlić zdjęcie, które chcesz skasować, naciśnij przyciski  i .
- b. Naciśnij przycisk  / .



- c. Naciśnij przycisk  / , wybierz pozycję [YES] i naciśnij przycisk .



# Operacje wykonywane przy użyciu przycisków



## 1 Przycisk POWER

Włączanie i wyłączanie aparatu



Włączanie: Aparat włącza się w trybie fotografowania.

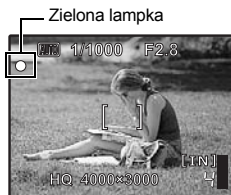
- Wysuwa się obiektyw
- Włącza się monitor

## 2 Przycisk migawki

Wykonywanie zdjęć / Sekwencji wideo

### Wykonywanie zdjęć

Ustaw pokrętko wyboru trybu fotografowania w pozycji innej niż , a następnie lekko naciśnij spust migawki (do połowy). Gdy ostrość i ekspozycja są zablokowane, zapala się zielona lampka (blokada ostrości) oraz są wyświetlane wartości czasu otwarcia migawki i przysłony (tylko gdy pokrętko wyboru trybu fotografowania jest ustawione na **AUTO**, **P**, ). Wciśnij teraz do końca spust migawki, aby wykonać zdjęcie.




### Blokowanie ustawienia ostrości i komponowanie zdjęcia (blokada ostrości)

Skomponuj zdjęcie przy zablokowanej ostrości, a następnie wciśnij do końca spust migawki, aby wykonać zdjęcie.

- Ostrość nie jest prawidłowo ustawiona, gdy miga zielona lampka. Spróbuj ponownie zablokować ustawienie ostrości.

### Rejestrowanie sekwencji wideo






Ustaw pokrętko wyboru trybu fotografowania na , a następnie lekko naciśnij spust migawki, aby zablokować ostrość, po czym wciśnij spust migawki do końca, aby rozpocząć nagrywanie. W celu zatrzymania zapisu naciśnij ponownie przycisk migawki.

## 3 Przycisk (fotografowanie)

Wybieranie trybu fotografowania / Włączanie aparatu


Wybrany jest tryb fotografowania.


Ta funkcja powoduje włączenie aparatu w trybie fotografowania, gdy zostanie naciśnięty przycisk  w wyłączonym aparacie.






 »  /  Włączenie aparatu przyciskiem  lub  (str. 27)

**4 Przycisk  (tryb odtwarzania) Wybieranie trybu odtwarzania / Włączanie aparatu**

Na monitorze wyświetlane jest ostatnie wykonane zdjęcie.

- Naciskaj klawisze strzałek, aby oglądać inne zdjęcia.
- Użyj dźwigni zoomu, aby przechodzić między trybami wyświetlania całych zdjęć i wyświetlania indeksu.
- Aby ukryć informacje wyświetlane przez 3 sekundy podczas wyświetlania pojedynczych zdjęć, naciśnij przycisk .

Ta funkcja powoduje włączenie aparatu w trybie odtwarzania, gdy zostanie naciśnięty przycisk  w wyłączonym aparacie.

  /  Włączanie aparatu przyciskiem  lub  (str. 27)

 Odtwarzanie sekwencji wideo »MOVIE PLAY Odtwarzanie sekwencji wideo« (str. 22)

**5 Pokrętko wyboru trybu fotografowania Przelączenie trybów fotografowania**

Ustaw pokrętko trybów na żądany tryb.

**AUTO Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem ustawień automatycznych**

Aparat określa optymalne ustawienia wykonywania zdjęć.

Ustawienia [CAMERA MENU], takie jak [WB] i [ISO], nie mogą zostać zmienione.



**P Ustawianie optymalnej wartości przysłony i czasu otwarcia migawki**

Aparat automatycznie dostosuje optymalną wartość przysłony i czas otwarcia migawki do jasności fotografowanego obiektu.

Ustawienia [CAMERA MENU], takie jak [WB] i [ISO], mogą zostać zmienione.

** Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem funkcji cyfrowej stabilizacji obrazu**


Ta funkcja zmniejsza rozmazanie obrazu wywołane ruchem obiektu lub aparatu podczas wykonywania zdjęcia.












**  Wykonywanie zdjęć w zależności od sytuacji**

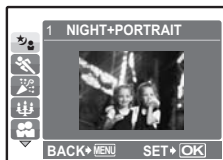
Wybór trybu PORTRAIT i LANDSCAPE, aby wykonywać zdjęcia przy ustawieniach optymalizowanych w odniesieniu do wybranych warunków.

**SCENE Wykonywanie zdjęć przez wybranie trybu scenarii odpowiadającej sytuacji**

Wybór spośród 12 scenarii, w zależności od warunków fotografowania.

Aby ustawić funkcję, naciśnij przycisk .

 NIGHT+PORTRAIT /  SPORT /  INDOOR /  CANDLE /  SELF PORTRAIT /  
 SUNSET /  FIREWORKS /  BEHIND GLASS /  CUISINE /  
 DOCUMENTS /  AUCTION /  SMILE SHOT

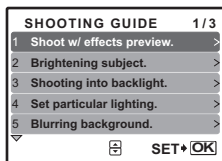


- Ekran wyboru scenarii zawiera przykładowe obrazy i tryb fotografowania najlepiej odpowiadający poszczególnym scenariom.
- W celu przełączenia na inną scenę naciśnij przycisk **MENU**, aby wybrać pozycję [SCENE] z głównego menu i wyświetlić ekran wyboru scenarii.
- Przełączenie na inną scenę spowoduje zmianę większości ustawień na wartości domyślne danej scenarii.

** SMILE SHOT**

- Po wykryciu przez aparat uśmiechniętej twarzy w trybie fotografowania, wykonywane są automatycznie 3 klatki w trybie fotografowania sekwencyjnego z dużą szybkością. Można także wykonywać zdjęcia ręcznie, naciskając przycisk migawki w tym trybie.
- Mogą wystąpić sytuacje, w których aparat nie może wykryć uśmiechniętej twarzy.
- Po wybraniu funkcji [SMILE SHOT], kontrolka samowyzwalacza świeci się. Wykonywanie zdjęć nie jest możliwe, gdy kontrolka samowyzwalacza miga.

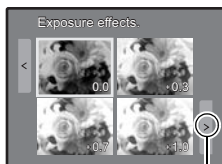
## GUIDE Aby dokonać ustawień, zastosuj się do wskazówek asystenta



Aby ustawić parametry fotografowania, użyj asystenta wyświetlanego na ekranie.

- Naciśnij przycisk **MENU**, aby ponownie wyświetlić asystenta.
- Aby zmienić ustawienia bez korzystania z asystenta, zmień tryb pracy na inny.
- Ustawienie wprowadzone z wykorzystaniem asystenta zmienia się na ustawienie domyślne po naciśnięciu przycisku **MENU** lub po zmianie trybu pokrętkiem wyboru trybu fotografowania.

## Wykonuj zdjęcia, podglądając i porównując działanie różnych efektów



Gdy wybrana zostanie opcja [Exposure effects.]


Do zmiany zawartości monitora użyj klawiszy strzałek <◀▶>.



Wybierając z menu [SHOOTING GUIDE] jedną z opcji [1 Shoot w / effects preview.], można wyświetlić na monitorze zmieniające się w czasie rzeczywistym okienka podglądu czterech poziomów wybranego efektu. Dzięki tym czterem okienkom można porównać efekty i wybrać żądane ustawienie/efekt.

- Używając klawiszy strzałek, wybierz okienko z żądanymi ustawieniami i naciśnij przycisk **OK**. Aparat automatycznie przełączy się w tryb zdjęć i umożliwi wykonanie zdjęcia z żądanym efektem.

## Nagrywanie sekwencji wideo

Dźwięk jest zapisywany razem z sekwencjami wideo.

- Podczas nagrywania dźwięku możliwe jest używanie wyłącznie zoomu cyfrowego. Aby nagrać sekwencję wideo przy użyciu zoomu optycznego, ustaw opcję  w pozycji [OFF].

  (sekwencje wideo) Nagrywanie sekwencji wideo z dźwiękiem lub bez dźwięku« (str. 21)



Podczas nagrywania sekwencji wideo ten wskaźnik świeci się na czerwono.

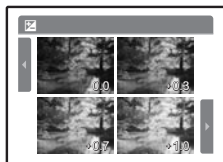
Na monitorze wyświetlany jest pozostały czas zapisu. Gdy pozostający czas nagrania wyniesie 0, nagrywanie zakończy się automatycznie.






## 6 Klawisze strzałek (△▽◀▶)

Klawisze strzałek służą do wybierania programów tematycznych, zdjęć przeznaczonych do przejścia oraz punktów menu.

## 7 Przycisk



Ten przycisk służy do potwierdzania dokonanego wyboru.


**8 Przycisk  / ****Zmiana jasności obrazu (kompensacja ekspozycji) /  
Drukowanie zdjęć****Tryb fotografowania: Zmiana jasności zdjęć**


Naciśnij przycisk  /  w trybie fotografowania, wybierz zdjęcie w żądanej jasności, używając klawiszy strzałek   i naciśnij przycisk .



- Zakres ustawień  $-2,0$  EV do  $+2,0$  EV



**Tryb odtwarzania: Drukowanie zdjęć**


W trybie odtwarzania wyświetli zdjęcie przeznaczone do wydrukowania, podłącz aparat do drukarki, a następnie w celu wydrukowania tego zdjęcia naciśnij przycisk  / .



 »Drukowanie bezpośrednie (PictBridge)« (str. 29)


**9 Przycisk ****Wykonywanie zdjęć z małej odległości (tryb makro)**


Aby wybrać tryb makro, naciśnij przycisk  w trybie fotografowania. Aby dokonać ustawienia, naciśnij przycisk .


OFF	Tryb makro wyłączony	Wyłącza tryb makro.
	Tryb makro włączony	Ten tryb umożliwia fotografowanie z odległości nawet 30 cm (gdy zoom jest ustawiony na najmniejszą ogniskową) i z odległości 50 cm (gdy zoom jest ustawiony na największą ogniskową) od obiektu.
	Super makro	Tryb ten umożliwia wykonywanie zdjęć z odległości nawet 10 cm od obiektu. Ogniskowa jest ustawiana automatycznie i nie może zostać zmieniona.



**10 Przycisk ****Fotografowanie z użyciem samowyzwalacza**




Aby włączyć lub wyłączyć samowyzwalacz, naciśnij przycisk  w trybie fotografowania. Aby dokonać ustawienia, naciśnij przycisk .

OFF	Samowyzwalacz wyłączony	Wyłącza funkcję samowyzwalacza.
	Samowyzwalacz włączony	Ustawianie samowyzwalacza.

- Po ustawieniu samowyzwalacza wciśnij przycisk migawki do końca. Kontrolka samowyzwalacza świeci się przez około 10 sekund, następnie miga przez około 2 sekundy, po czym jest wykonywane zdjęcie.
- Aby anulować wybór trybu samowyzwalacza, naciśnij przycisk .
- Tryb samowyzwalacza jest automatycznie wyłączany po wykonaniu jednego zdjęcia.


**11 Przycisk ****Fotografowanie z lampą błyskową**


Aby wybrać ustawienie lampy błyskowej, naciśnij przycisk  w trybie fotografowania. Aby dokonać ustawienia, naciśnij przycisk .


AUTO	Automatyczna lampa błyskowa	Lampa błyskowa wyzwalana jest automatycznie w warunkach słabego oświetlenia lub oświetlenia od tyłu.
	Redukcja efektu czerwonych oczu	Funkcja ta generuje przedbłyski mające na celu redukcję efektu czerwonych oczu.
	Błysk dopełniający	Lampa błyskowa wyzwalana jest zawsze, niezależnie od warunków oświetleniowych.
	Lampa błyskowa wyłączona	Lampa błyskowa nie będzie włączana.


**12 Przycisk MENU****Wyświetlanie menu głównego**

Wyświetlanie menu głównego.


 **Zwiększanie jasności monitora**

W trybie fotografowania naciśnij przycisk . Monitor staje się jaśniejszy. Jeżeli nie będzie używany przez 10 sekund, zostanie przywrócona poprzednia jasność.

 **Kasowanie zdjęć**

W trybie odtwarzania wybierz zdjęcie przeznaczone do skasowania i naciśnij przycisk .

- Po skasowaniu nie ma możliwości przywrócenia usuniętego zdjęcia. Należy więc przed skasowaniem sprawdzić każde zdjęcie, by uniknąć przypadkowego usunięcia zdjęć.

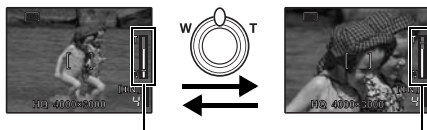
 » **Om** Zabezpieczanie zdjęć« (str. 25)

14 **Przycisk zoomu****Tryb fotografowania: Zmiana pola widzenia zoomem**

Zoom optyczny: 3x

Zoom cyfrowy: 4x (zoom optyczny x zoom cyfrowy: maks. 12x)

Rozszerzenie pola widzenia:  
Przesuń dźwignię zoomu w stronę W.



Pasek funkcji zoom

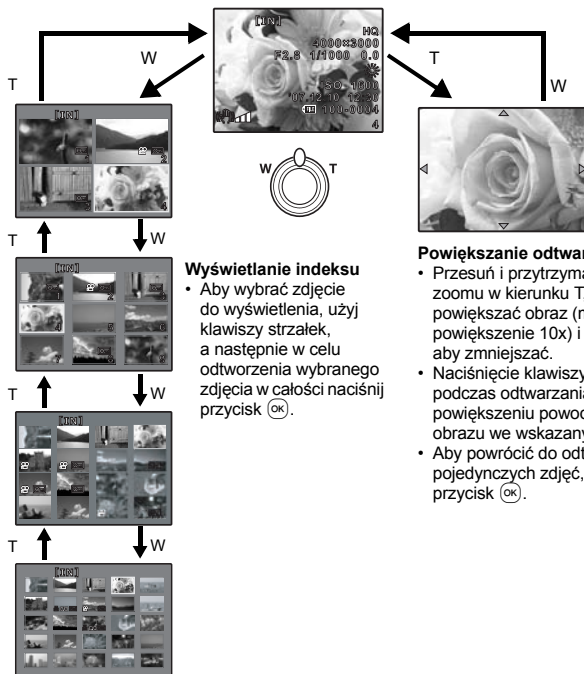
Biały obszar oznacza zoom optyczny. Czerwony obszar oznacza zoom cyfrowy. Gdy dźwignia znajdzie się w czerwonym polu, uaktywnia się zoom cyfrowy i obraz jest dodatkowo powiększany.

Przybliżenie obiektu:  
Przesuń dźwignię zoomu w stronę T.

## Tryb odtwarzania: Przelączenie funkcji przeglądania zdjęć

## Odtwarzanie pojedynczych zdjęć

- Do przechodzenia między zdjęciami służą klawisze strzałek.



## Wyświetlanie indeksu

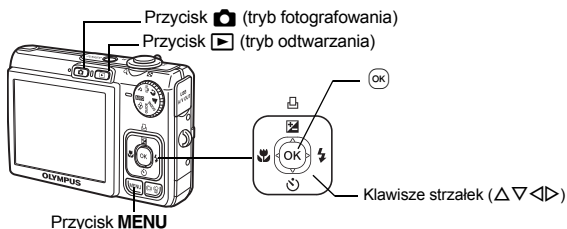
- Aby wybrać zdjęcie do wyświetlenia, użyj klawiszy strzałek, a następnie w celu otworzenia wybranego zdjęcia w całości naciśnij przycisk **OK**.

## Powiększanie odtwarzanych zdjęć

- Przesuń i przytrzymaj dźwignię powiększać obraz (maksymalne powiększenie 10x) i w kierunku W, aby zmniejszać.
- Naciśnięcie klawiszy strzałek podczas odtwarzania w powiększeniu powoduje przewijanie obrazu we wskazanym kierunku.
- Aby powrócić do odtwarzania pojedynczych zdjęć, naciśnij przycisk **OK**.



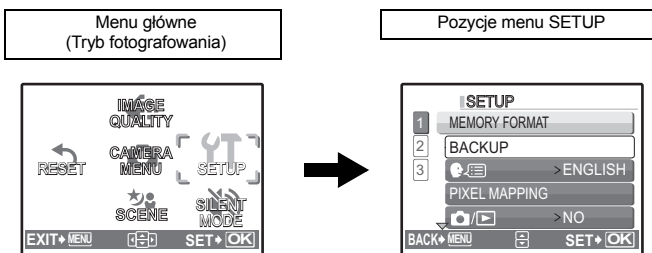
# Operacje wykonywane przy użyciu menu



## Informacje na temat menu

Naciśnięcie **MENU** wyświetla na monitorze menu główne.

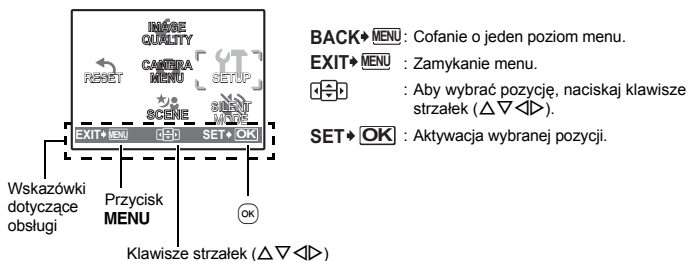
- Opcje wyświetlone w menu głównym różnią się zależnie od trybu pracy aparatu.



- Wybierz pozycję [CAMERA MENU], [PLAYBACK MENU], [EDIT], [ERASE] lub [SETUP] i naciśnij przycisk **OK**. Następnie wyświetlony zostanie ekran służący do wyboru pozycji menu.
- Gdy pokrętko wyboru trybu fotografowania jest ustawione na **GUIDE** i ustawienia są dokonywane zgodnie z instrukcjami asystenta, w celu wyświetlenia ekranu asystenta fotografowania naciśnij przycisk **MENU**.

## Wskazówki dotyczące obsługi

Podczas wykonywania operacji w ramach menu w dolnej części ekranu monitora wyświetlane są opisy działania aktywnych przycisków. Czytaj te informacje podczas korzystania z menu.



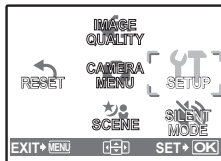
## Korzystanie z menu

Poniżej znajduje się przykład korzystania z menu przy użyciu ustawienia [■)] (sygnał ostrzegawczy).

**1** Ustaw pokrętko wyboru trybu fotografowania na tryb inny niż GUIDE.

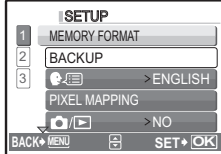
**2** Aby wyświetlić menu główne, naciśnij przycisk MENU. W celu wybrania pozycji [SETUP] naciśnij przycisk  $\triangleright$ , a następnie naciśnij przycisk  $\text{OK}$ .

- [■)] znajduje się w podmenu w menu [SETUP].

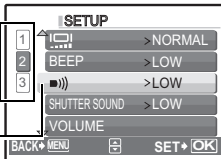


**3** Aby wybrać pozycję [■)]], użyj klawiszy strzałek  $\Delta$   $\nabla$ , a następnie naciśnij przycisk  $\text{OK}$ .

- Nie można wybierać ustawień, które są niedostępne.
- Aby przesunąć kursor w tryb wyświetlania stron, naciśnij przycisk  $\triangleleft$ . Aby zmienić stronę, użyj strzałek klawiszy  $\Delta$   $\nabla$ . Aby powrócić do ekranu wyboru pozycji, użyj klawisza strzałki  $\triangleright$  lub naciśnij przycisk  $\text{OK}$ .



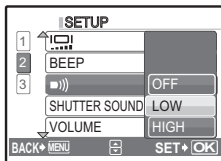
Numeracja stron: \_\_\_\_\_  
Ten znak jest wyświetlany, jeżeli na następnej stronie znajdują się dalsze pozycje menu.



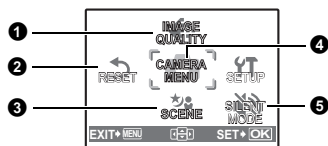
Wybrana pozycja jest wyświetlana w innym kolorze.

**4** Aby wybrać pozycję [OFF], [LOW] lub [HIGH], użyj klawiszy strzałek  $\Delta$   $\nabla$ , a następnie naciśnij przycisk  $\text{OK}$ .

- Po ustawieniu tej pozycji menu zostanie wyświetlone poprzednie menu. Aby wyjść z menu, naciśnij kilkakrotnie przycisk / MENU. Aby anulować zmiany i kontynuować pracę z menu, naciśnij przycisk MENU bez naciskania przycisku  $\text{OK}$ .



## Menu trybu fotografowania



### 4 CAMERA MENU

WB	(sekwencje wideo)
ISO	PANORAMA*
FINE ZOOM	AF MODE
■)] (zdjęcia)	

\* Wymagana karta Olympus xD-Picture Card.

- Niektóre funkcje nie są dostępne, zależnie od wybranego trybu.
- Funkcje dostępne w trybach fotografowania i scenarii» (str. 49)

■)] »Menu konfiguracji (SETUP)« (str. 26)

- Domyślne ustawienia fabryczne są wyświetlane na szaro (■)].

## Dobór jakości zdjęć

Jakość obrazu / Rozmiar obrazu	Stopień kompresji	Zastosowanie
SHQ 4000 x 3000	Niska kompresja	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jest to przydatne przy drukowaniu dużych zdjęć na całym arkuszu papieru.</li> <li>Przydatne przy komputerowym przetwarzaniu obrazów, jak na przykład przy regulacji kontrastu lub redukcji efektu czerwonych oczu.</li> </ul>
HQ 4000 x 3000	Kompresja standardowa	
SQ1 2048 x 1536	Kompresja standardowa	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do drukowania zdjęć na arkuszach A4 / pocztówkach.</li> <li>Jest to przydatne przy edycji komputerowej zdjęć, takiej jak na przykład obrót obrazu lub dodawanie tekstu do zdjęcia.</li> </ul>
SQ2 640 x 480	Kompresja standardowa	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tryb ten jest przydatny do przesyłania zdjęć jako załączników w e-mailach.</li> </ul>
16:9 1920 x 1080	Kompresja standardowa	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przydatna do prezentacji szerokich scen, na przykład krajobrazów, oraz do oglądania zdjęć na telewizorze panoramicznym.</li> <li>Nie można ustawić funkcji [PANORAMA].</li> </ul>

## Jakość sekwencji wideo

Jakość obrazu / Rozmiar obrazu	
SHQ 640 x 480	
HQ 320 x 240	
SQ 160 x 120	

## 2 RESET

## Przywracanie ustawień domyślnych funkcji fotografowania

NO / YES

Przywracanie ustawień domyślnych funkcji fotografowania.

## Wykonanie funkcji reset przywraca domyślne, ustawione fabrycznie wartości ustawień


Funkcja	Fabryczne ustawienie domyślne	Patrz str.
SCENE	NIGHT+PORTRAIT	str. 12
	0.0	str. 14
	OFF	str. 14
	OFF	str. 14
	AUTO	str. 14
IMAGE QUALITY	HQ	str. 19
WB	AUTO	str. 20
ISO	AUTO	str. 20
FINE ZOOM	OFF	str. 20
(zdjęcia)	OFF	str. 21
(sekwencje wideo)	ON	str. 21
AF MODE	iESP	str. 21

### 3 SCENE (Sceneria)

#### Wykonywanie zdjęć przez wybranie scenerii odpowiadającej danej sytuacji







Ekran wyboru scenerii zawiera przykładowe obrazy i tryb fotografowania najlepiej odpowiadający poszczególnym sceneriom. Opcję tę można wybrać tylko wtedy, gdy pokrętko wyboru trybu fotografowania jest ustawione na **SCENE**.

- Przełączenie na inną scenerię spowoduje zmianę większości ustawień na wartości domyślne danej scenerii.

 » **SCENE** Wykonywanie zdjęć przez wybranie trybu scenerii odpowiadającej danej sytuacji« (str. 12)

### 4 CAMERA MENU

#### WB ..... Regulacja balansu bieli zdjęcia

AUTO		Balans bieli jest regulowany automatycznie w celu uzyskania naturalnych kolorów niezależnie od źródła światła.
	Słoneczny dzień	Do fotografowania przy bezchmurnym niebie.
	Pochmurny dzień	Do fotografowania przy pochmurnym niebie.
	Światło żarówkowe	Fotografowanie przy żarówce wolframowej.
	Światłówka 1	Fotografowanie przy światłównie o barwie światła dziennego. (Ten rodzaj lamp używany jest głównie w mieszkaniach.)
	Światłówka 2	Fotografowanie przy światłównie o białej, neutralnej barwie światła. (Ten rodzaj światłówek używany jest głównie w lampach do pracy biurowej.)
	Światłówka 3	Fotografowanie przy światłównie o białej barwie światła. (Ten rodzaj lamp używany jest głównie w biurach.)

#### ISO ..... Zmiana czułości ISO

AUTO	Czułość jest regulowana automatycznie odpowiednio do wyglądu fotografowanego obiektu.
50 / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400	Niska wartość zmniejsza czułość w celu uzyskania wyraźnych, ostrych zdjęć przy świetle dziennym. Im większa wartość, tym większa czułość aparatu na światło i jego zdolność do wykonywania zdjęć przy krótkim czasie otwarcia migawki i słabym oświetleniu. Jednak wysoka czułość staje się przyczyną pojawiania się na wykonanym zdjęciu zakłóceń, które mogą mu nadać ziarnisty wygląd.

- Jeśli wartość [ISO] ustawiona jest na [3200] lub więcej, zastosowanie mają następujące ograniczenia.
- Jakość obrazu [IMAGE QUALITY] jest ograniczona do wartości [2048 x 1536].
- Nie jest dostępne ustawienie [FINE ZOOM].

#### FINE ZOOM ..... Zawężanie pola widzenia bez pogorszenia jakości obrazu

OFF / ON

Ta funkcja umożliwi około 19-krotną zmianę ogniskowej obiektywu poprzez połączenie zoomu optycznego i kadrowania obrazu. Nie następuje pogorszenie jakości obrazu, ponieważ nie jest dokonywane przekształcanie danych (poprzez zwiększenie rozdzielczości w pikselach).

- Dostępne powiększenie zależy od ustawienia [IMAGE QUALITY].
- Ustawienie [IMAGE QUALITY] ma wartość [SQ1] lub niższą.

## 🎤 (zdjęcia) ..... Rejestrowanie dźwięku ze zdjęciami

OFF / ON

Gdy funkcja ta jest aktywna [ON], aparat nagrywa po wykonaniu zdjęcia mniej więcej 4 sekundy dźwięku. Podczas nagrywania skieruj mikrofon aparatu w stronę źródła dźwięku, który chcesz nagrać.

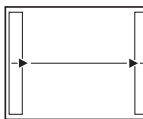
## 🎥 (sekwencje wideo) ..... Nagrywanie sekwencji wideo z dźwiękiem lub bez dźwięku

OFF / ON

Gdy jest wybrana opcja [ON] (dźwięk jest nagrywany), zoom optyczny nie może być używany podczas nagrywania wideo. Można używać tylko zoomu cyfrowego.

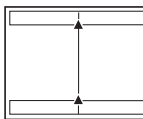
## 🌄 PANORAMA ..... Tworzenie zdjęć panoramicznych

Funkcja fotografowania panoramicznego umożliwia tworzenie obrazów panoramicznych przy użyciu oprogramowania OLYMPUS Master, znajdującego się na dołączonej do aparatu płycie CD-ROM. Do fotografowania panoramicznego jest potrzebna karta Olympus xD-Picture Card.



Łączenie zdjęć od lewej do prawej

- ▷: Kolejne zdjęcie zostanie dołączone do prawej krawędzi.
- ◁: Kolejne zdjęcie zostanie dołączone do lewej krawędzi.



Łączenie zdjęć od dołu do góry

- △: Kolejne zdjęcie zostanie dołączone do górnej krawędzi.
- ▽: Kolejne zdjęcie zostanie dołączone do dolnej krawędzi.

Użyj klawiszy strzałek, żeby określić, do której krawędzi chcesz dołączać zdjęcia, a następnie skomponuj zdjęcia tak, by ich krawędzie zachodziły na siebie. Część poprzedniego zdjęcia w miejscu łączenia z następnymi jest wycinana z kadru. Wykonując zdjęcia należy pamiętać wygląd elementu w kadrze i wykonać następane zdjęcia tak, żeby nałożyły się częściowo na poprzednie.



- Aby wyjść, naciśnij przycisk **OK**.
- Przy fotografowaniu panoramicznym można wykonać maksymalnie 10 zdjęć. Po wykonaniu 10 zdjęć pojawi się znak ostrzegawczy (🚫).

## AF MODE ..... Zmiana pola ustawiania ostrości

FACE DETECT

Kamera poszukuje twarzy w kadrze i ustawia na niej ostrość.

iESP

Automatyczne określanie, na który obiekt na ekranie ma zostać ustawiona ostrość. Ustawienie ostrości jest możliwe nawet wtedy, gdy obiekt nie znajduje się na środku ekranu.

SPOT

Ustawienie ostrości przeprowadzane jest na podstawie obiektu widocznego wewnątrz celownika autofokusa.

- W niektórych przypadkach aparat może nie wykryć twarzy, nawet po wyborze ustawienia [FACE DETECT].

## 5 SILENT MODE

Wyłączanie dźwięków funkcyjnych aparatu

OFF / ON

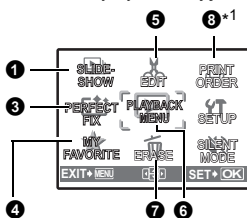
Ta funkcja pozwala na wyłączenie dźwięków funkcyjnych, które są słyszalne podczas fotografowania i odtwarzania zdjęć (np. sygnałów ostrzegawczych, odgłosów migawki itp.).



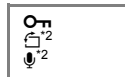
## 5 EDIT



Gdy wybrano zdjęcie



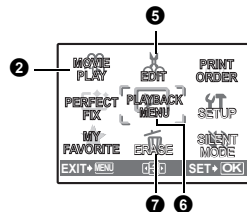
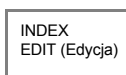
## 6 PLAYBACK MENU



- \*1 Wymagana jest karta.
- \*2 Pozycja ta nie pojawia się, gdy jest wybrana sekwencja wideo.

Gdy wybrano sekwencję wideo

## 5 EDIT



- »Menu konfiguracji (SETUP)« (str. 26)
- »SILENT MODE Wyłączenie dźwięków funkcyjnych aparatu« (str. 21)

• Domyślne ustawienia fabryczne są wyświetlane na szaro ( ).

## 1 SLIDESHOW

Automatyczne odtwarzanie zdjęć

- Aby rozpocząć pokaz slajdów, naciśnij przycisk **OK**.
- W przypadku sekwencji wideo wyświetlany jest tylko pierwszy kadr każdej z nich.
- Aby wyłączyć pokaz zdjęć, naciśnij przycisk **OK**.

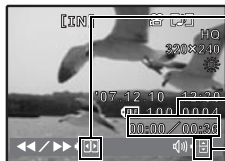
## 2 MOVIE PLAY

Odtwarzanie sekwencji wideo



Wybierz pozycję [MOVIE PLAY] w menu głównym, a następnie w celu odtworzenia sekwencji wideo naciśnij przycisk **OK**. Inną opcją jest wybranie zdjęcia za pomocą ikony wideo ( ) i naciśnięcie przycisku **OK** w celu odtworzenia sekwencji wideo.

### Operacje dostępne w trakcie odtwarzania sekwencji wideo



- ▶ : Naciśnięcie i przytrzymanie powoduje przewijanie odtwarzanej sekwencji do przodu.
- ◀ : Naciśnięcie i przytrzymanie powoduje przewijanie odtwarzanej sekwencji do tyłu.
- ▶ : Czas odtwarzania / całkowity czas zapisu
- △ : Zwiększanie głośności.
- ▽ : Zmniejszanie głośności.

- Aby wstrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **OK**.

## Operacje przy wstrzymanym odtwarzaniu



- ▶ : Naciśnięcie i przytrzymanie powoduje odtwarzanie sekwencji.
- ◀ : Naciśnięcie i przytrzymanie powoduje odtwarzanie sekwencji wideo do tyłu.
- △ : Wyświetlanie pierwszej klatki.
- ▽ : Wyświetlanie ostatniej klatki.

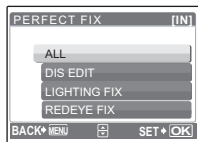
- Aby wznowić odtwarzanie sekwencji wideo, naciśnij przycisk **OK**.
- Aby anulować odtwarzanie sekwencji wideo w jej trakcie albo podczas wstrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

### 3 PERFECT FIX

Edycja zdjęć

Zapisane zdjęcie jest korygowane i zapisywane jako nowe.

- Aby wybrać efekt do zastosowania, użyj klawiszy strzałek **△** **▽**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- Używając klawiszy strzałek **◀** **▶**, wybierz zdjęcie, które chcesz edytować, a następnie naciśnij przycisk **OK**.



ALL	Funkcje cyfrowej stabilizacji obrazu, kontroli oświetlenia i redukcji efektu czerwonych oczu są uaktywniane razem.
DIS EDIT	Retuszuje nieoczekiwane nieostre zdjęcia.
LIGHTING FIX	Rozjaśnia niedoświetlone obszary zdjęcia.
REDEYE FIX	Redukuje efekt czerwonych oczu.

- Sekwencje wideo i zdjęcia wykonane innym aparatem oraz obrazy wcześniej poprawione lub poddane edycji nie mogą być edytowane.
- Jeśli wyświetlane są poprawiane zdjęcia, zdjęcie nie może być poprawione.
- Na niektórych zdjęciach może pozostać rozmazanie.
- Edycja zdjęcia może spowodować niewielką utratę jakości.

### 4 MY FAVORITE

Przeglądanie i zapisywanie zdjęć w grupie My Favorite (Ulubione)

Rejestracja i odtwarzanie ulubionych zdjęć w pamięci wewnętrznej jako nowych plików.

Można zarejestrować maksymalnie 9 zdjęć.

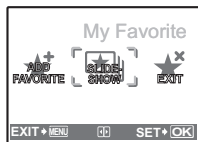
- Zarejestrowanych zdjęć nie można usunąć nawet poprzez sformatowanie pamięci wewnętrznej.
- **☰** »Kasowanie zdjęć zarejestrowanych w grupie MY FAVORITE (Ulubione)« (str. 24)

#### ! Uwaga

- Zarejestrowanych zdjęć nie można edytować, drukować, kopiować na kartę, przenosić na komputer ani wyświetlać w komputerze.

### VIEW FAVORITE ..... Wyświetlanie zarejestrowanych zdjęć

- Wybierz [VIEW FAVORITE], aby wyświetlić zdjęcia zarejestrowane w grupie MY FAVORITE (Ulubione). Do przechodzenia między zdjęciami służą klawisze strzałek.
- Aby wybrać pozycję [ADD FAVORITE] lub [SLIDESHOW], naciśnij przycisk **MENU**.



ADD FAVORITE	Dodanie zdjęcia do Ulubionych. Wybierz zdjęcie, używając klawiszy strzałek <b>◀</b> <b>▶</b> , i naciśnij przycisk <b>OK</b> .
SLIDESHOW	Automatyczne odtwarzanie zarejestrowanych zdjęć. Aby zakończyć pokaz slajdów, naciśnij przycisk <b>OK</b> .
EXIT	Powrót do normalnego trybu odtwarzania.

**Kasowanie zdjęć zarejestrowanych w grupie MY FAVORITE (Ulubione)**

YES / NO

- Aby wybrać zdjęcie, użyj klawiszy strzałek, a następnie naciśnij przycisk . Wybierz pozycję [YES] i naciśnij przycisk **OK**.
- Choć zdjęcia zarejestrowane w grupie MY FAVORITE zostaną wykasowane, nadal pozostaną one w wewnętrznej pamięci aparatu lub na karcie pamięci.

**SET** ..... **Rejestrowanie ulubionych zdjęć**

- Wybierz zdjęcie, używając klawiszy strzałek , i naciśnij przycisk **OK**.

**5 EDIT (Edycja)** ..... **Zmiana rozmiaru zdjęć**

640 x 480 / 320 x 240

Służy do zmiany rozmiaru zdjęcia i zapisania go jako nowego pliku.

 ..... **Kadrowanie zdjęcia**

Wykadruj zdjęcie i zapisz je jako nowe zdjęcie.

- Używając klawiszy strzałek , wybierz zdjęcie, które chcesz wykadrować, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- Aby ustawić pozycję i rozmiar zaznaczonego obrazu, użyj klawiszy strzałek i dźwigni zoomu, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

**INDEX** ..... **Tworzenie indeksu zdjęć z sekwencji wideo**

Dzięki tej funkcji można wyodrębnić z sekwencji wideo 9 kadrów i zapisać je jako nowe zdjęcie (INDEX), zawierające miniatury każdego kadru.

- Aby wybrać sekwencję wideo, użyj klawiszy strzałek , a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- Aby wybrać pierwszy kadr, użyj klawiszy strzałek, a następnie naciśnij przycisk **OK**. W ten sam sposób wybierz ostatni kadr i naciśnij przycisk **OK**.

**EDIT** ..... **Wycinanie fragmentu sekwencji wideo**

Wybierz fragment sekwencji wideo, który chcesz zapisać, którym chcesz zastąpić oryginalny plik lub który chcesz zapisać jako nowy plik.

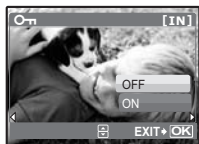
- Wybierz pozycję [NEW FILE] lub [OVERWRITE] i naciśnij przycisk **OK**.
- Aby wybrać pierwszy kadr, użyj klawiszy strzałek, a następnie naciśnij przycisk **OK**. W ten sam sposób wybierz ostatni kadr i naciśnij przycisk **OK**.



## 6 PLAYBACK MENU

### 🔑 ..... Zabezpieczanie zdjęć

OFF / ON



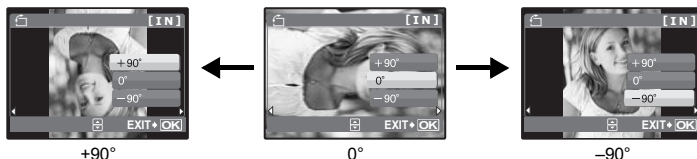
Zabezpieczonych zdjęć nie można usunąć przy użyciu [ERASE], [SEL. IMAGE] lub [ALL ERASE], wszystkie zdjęcia są usuwane podczas operacji formatowania.

- Wybierz zdjęcie za pomocą klawiszy strzałek  $\triangleleft$   $\triangleright$  i zabezpiecz je, wybierając pozycję [ON] i używając klawiszy strzałek  $\triangle$   $\nabla$ . Można zabezpieczyć kilka kolejnych kadrów. Jeżeli zdjęcie jest zabezpieczone, wyświetlany jest znak  $\text{🔑}$ .

### 📷 ..... Obracanie zdjęć

+90° / 0° / -90°

Zdjęcia wykonane aparatem trzymanym pionowo są wyświetlane w orientacji poziomej. Dzięki tej funkcji można obracać zdjęcia tak, aby były one wyświetlane pionowo. Informacja o orientacji zdjęcia jest zapisywana trwale do pliku.



Wybierz zdjęcie, używając klawiszy strzałek  $\triangleleft$   $\triangleright$ , i wybierz pozycję [+90°] / [0°] / [-90°], używając klawiszy strzałek  $\triangle$   $\nabla$ , aby obracać zdjęcia. Możesz obracać kilka kolejnych klatek.

### 🎤 ..... Dodawanie dźwięku do zdjęć

YES / NO



Dźwięk jest nagrywany przez około 4 sekund.

- Aby wybrać zdjęcie, użyj klawiszy strzałek  $\triangleleft$   $\triangleright$ , a następnie w celu rozpoczęcia nagrywania wybierz pozycję [YES].
- Na pewien czas pojawi się pasek [BUSY].

## 7 ERASE

### Kasowanie wybranych zdjęć / Kasowanie wszystkich zdjęć

Zabezpieczonych zdjęć nie można skasować. Przed skasowaniem tego rodzaju zdjęć należy najpierw usunąć zabezpieczenie. Po skasowaniu nie ma możliwości przywrócenia usuniętego zdjęcia. Należy więc przed skasowaniem sprawdzić każde zdjęcie, by uniknąć przypadkowego usunięcia zdjęć.

- Nie wkładaj do aparatu karty, gdy kasujesz zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej.
- W celu skasowania zdjęć na karcie należy włożyć kartę do aparatu.

## SEL. IMAGE ..... Kasowanie przez wybieranie pojedynczego kadru



- Aby wybrać zdjęcie, użyj klawiszy strzałek, a następnie w celu oznaczenia go symbolem ✓ naciśnij przycisk **OK**.
- Aby anulować wybór, ponownie naciśnij przycisk **OK**.
- Po zakończeniu wybierania naciśnij przycisk **ZOOM**.
- Wybierz pozycję [YES] i naciśnij przycisk **OK**.

## ALL ERASE ..... Kasowanie wszystkich zdjęć zapisanych w pamięci wewnętrznej lub na karcie

- Wybierz pozycję [YES] i naciśnij przycisk **OK**.

## 8 PRINT ORDER

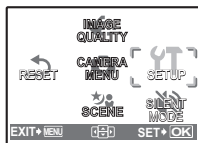
### Rezerwacja obrazów do druku (DPOF)

Funkcja ta umożliwia zapisywanie danych dotyczących drukowania razem ze zdjęciami znajdującymi się na karcie pamięci (ilość odbitek i data oraz godzina).

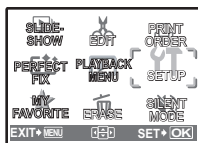
**Ustawienia drukowania (DPOF)** (str. 32)

## Menu konfiguracji (SETUP)

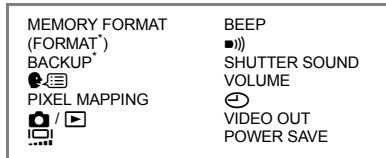
### Tryb fotografowania



### Tryb odtwarzania



### SETUP



\* Wymagana jest karta pamięci.

Operacje wykonywane przy użyciu menu

## MEMORY FORMAT (FORMAT) ..... Formatowanie pamięci wewnętrznej lub karty

Podczas formatowania pamięci wewnętrznej lub karty kasowane są wszystkie dane, włącznie z zabezpieczonymi zdjęciami (nie są kasowane zdjęcia z folderu »My Favorite«). Przed rozpoczęciem formatowania należy zabezpieczyć ważne dane lub przenieść je do komputera.

- Przed rozpoczęciem sformatowania pamięci wewnętrznej sprawdź, czy w aparacie nie znajduje się żadna karta.
- Jeżeli chcesz sformatować kartę, upewnij się, że jest ona włożona do aparatu.
- Karty innego producenta niż OLYMPUS lub karty sformatowane wcześniej w komputerze należy przed użyciem sformatować w aparacie.

## BACKUP ..... Kopiowanie zdjęć z pamięci wewnętrznej na kartę

Włóż opcjonalną kartę do aparatu. Kopiowanie danych nie powoduje skasowania zdjęcia z pamięci wewnętrznej.

- Kopiowanie danych wymaga nieco czasu. Przed rozpoczęciem kopiowania sprawdź, czy bateria jest naładowana.



## Wybór języka monitora

Możliwe jest wybranie wersji językowej dla wyświetlanych komunikatów ekranowych. Dostępne wersje językowe komunikatów ekranowych zależą od kraju, na rynek którego przeznaczony jest aparat. Możesz dodać do Twojego aparatu inne języki przy użyciu oprogramowania OLYMPUS Master.



## PIXEL MAPPING ..... Regulacja funkcji przetwarzania zdjęć

Mapowanie pikseli pozwala na automatyczne sprawdzanie i regulację przetwornika CCD oraz funkcji przetwarzania zdjęć. Częste korzystanie z tej funkcji nie jest konieczne. Zaleca się przeprowadzanie tej operacji mniej więcej raz na rok. Po wykonaniu lub przeglądnięciu zdjęć należy odczekać co najmniej jedną minutę, aby mapowanie obrazu było prawidłowo wykonane. Jeżeli podczas mapowania pikseli aparat zostanie wyłączony, aby należy rozpocząć opisaną procedurę ponownie. Wybierz [PIXEL MAPPING]. Po wyświetleniu słowa [START] naciśnij przycisk **OK**.



## Włączanie aparatu przyciskiem lub

YES

- Aby włączyć aparat w trybie fotografowania, naciśnij przycisk .
- Aby włączyć aparat w trybie odtwarzania, naciśnij przycisk .

NO

Zasilanie nie jest włączone. Aby włączyć aparat, naciśnij przycisk POWER.



## Regulacja jasności monitora

BRIGHT / NORMAL (NORMALNA)

## BEEP ..... Regulacja głośności dźwięku naciskania przycisków

OFF (Brak dźwięku) / LOW / HIGH



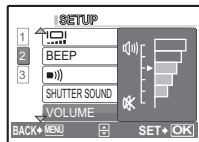
## Regulacja głośności dźwięku ostrzegawczego aparatu

OFF (Brak dźwięku) / LOW / HIGH

## SHUTTER SOUND ..... Regulacja głośności dźwięku spustu migawki

OFF (Brak dźwięku) / LOW / HIGH

## VOLUME ..... Regulacja dźwięku podczas odtwarzania

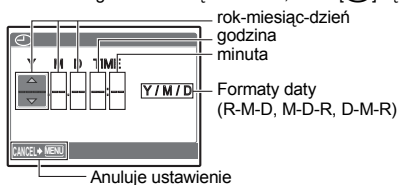


- Aby ustawić głośność, użyj klawiszy strzałek  $\Delta$   $\nabla$ .
- Możesz ustawić pięć poziomów głośności lub całkiem wyłączyć dźwięk.



## Ustawianie daty i godziny

Data i godzina zapisywana jest wraz z każdym zdjęciem oraz używana przy tworzeniu nazw plików. Jeżeli data i godzina nie są ustawione, ekran [☰] będzie wyświetlany przy każdym włączeniu aparatu.



- Pierwsze dwie cyfry [Y] są stałe.
- Godzina jest wyświetlana w formacie 24-godzinnym.
- Aby uzyskać precyzyjne ustawienie czasu, przy kursorze ustawionym na »minuty« lub »Y / M / D« naciśnij przycisk [OK] w chwili, gdy wskaźnik czasu przyjmie wartość 00 sekund.

## VIDEO OUT ..... Odtwarzanie zdjęć na ekranie telewizora

NTSC / PAL

Ustawienia fabryczne zależą od regionu, w którym został zakupiony aparat.

Aby odtwarzać obrazy z aparatu na ekranie telewizora, ustaw wyjście wideo zgodnie z typem sygnału obsługiwany przez Twój telewizor.

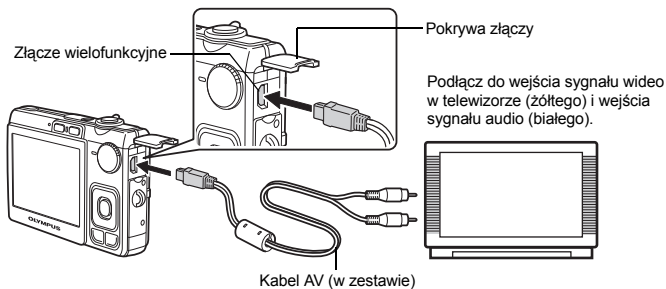
- Rodzaje telewizyjnego sygnału wideo zależą od kraju lub regionu. Przed podłączeniem aparatu do telewizora sprawdź rodzaj sygnału wideo.

NTSC: Ameryka Północna, Tajwan, Korea, Japonia

PAL: Kraje europejskie, Chiny

### Odtwarzanie zdjęć na ekranie telewizora

Wyłącz aparat i telewizor przed ich połączeniem.



### Ustawienia w aparacie

Włącz aparat i naciśnij przycisk [▶], aby wybrać tryb odtwarzania.

- Na ekranie telewizora wyświetlane jest ostatnio wykonane zdjęcie. Za pomocą klawiszy strzałek wybierz zdjęcie, które chcesz wyświetlić.

### Ustawienia w telewizorze

Włącz telewizor i ustaw go na tryb wyświetlania wejściowego sygnału wideo.

- Szczegółowe informacje na temat przełączania telewizora na odbiór wejściowego sygnału wideo można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.
- Zdjęcia i informacje wyświetlane na ekranie mogą być skadrowane w zależności od ustawień telewizora.

## POWER SAVE ..... Włączanie trybu energooszczędnego

OFF / ON

Jeżeli w ciągu mniej więcej 10 sekund w trybie fotografowania nie były wykonywane żadne operacje, monitor wyłącza się automatycznie. Naciśnięcie dźwigni zoomu lub innych przycisków wyprowadza aparat z trybu energooszczędnego.

# Drukowanie zdjęć

## Drukowanie bezpośrednio (PictBridge)

### Korzystanie z funkcji drukowania bezpośredniego

Po podłączeniu aparatu do drukarki obsługującej standard PictBridge możesz bezpośrednio drukować zdjęcia. Wybierz na monitorze aparatu zdjęcia do wydruku oraz żadaną liczbę odbitek.

W instrukcji obsługi drukarki można sprawdzić, czy jest ona kompatybilna ze standardem PictBridge.

#### Co oznacza nazwa PictBridge?

Jest to standardowy protokół połączeń między aparatami cyfrowymi a drukarkami różnych producentów, umożliwiający bezpośrednie drukowanie zdjęć.

- Dostępne tryby drukowania, formaty papieru itp. zmieniają się zależnie od wykorzystywanej drukarki. Szczegółowe informacje na ten temat znajdziesz w instrukcji obsługi drukarki.
- Informacje na temat rodzajów papieru, pojemników na atrament itd. znajdują się w instrukcji obsługi drukarki.

### EASY PRINT

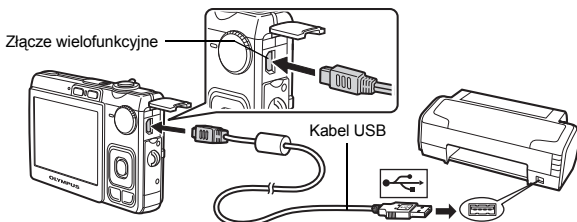
Funkcja [EASY PRINT] służy do wydrukowania zdjęcia wyświetlanego na monitorze.

Wybrane zdjęcie zostanie wydrukowane przy standardowych ustawieniach drukarki. Data i nazwa pliku nie będą wydrukowane.

#### STANDARD

Wszystkie drukarki obsługujące PictBridge są wyposażone w standardowe ustawienia druku. Po wybraniu na ekranie ustawień (str. 31) pozycji [STANDARD] zdjęcia zostaną wydrukowane zgodnie z tymi ustawieniami. Informacje na temat standardowych ustawień drukowania można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki lub uzyskać od producenta drukarki.

- 1** W trybie otwierania wyświetl na monitorze zdjęcie, które chcesz wydrukować.
- 2** Włącz drukarkę i podłącz kabel USB dostarczony razem z aparatem do złącza wielofunkcyjnego aparatu i do złącza USB drukarki.



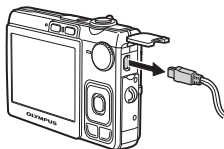
- Wyświetlony zostanie ekran [EASY PRINT START].
  - Informacje na temat sposobu włączania drukarki oraz położenia portu USB znajdują się w jej instrukcji obsługi.
- 3** Naciśnij przycisk  $\Delta$  /  $\square$  /  $\square$ .
  - Rozpocznie się drukowanie.



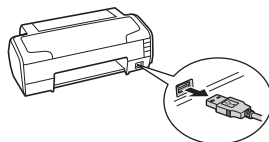
- Po zakończeniu drukowania wyświetlony zostanie ekran wyboru zdjęć. Aby wydrukować kolejne zdjęcie, użyj klawiszy strzałek < > w celu wybrania zdjęcia, a następnie naciśnij przycisk  $\Delta$  /  $\square$  /  $\square$ .
- Po zakończeniu drukowania, gdy wyświetlany jest ekran wyboru zdjęć, odłącz kabel USB od aparatu.



#### 4 Odłącz kabel USB od aparatu.



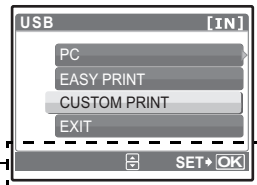
#### 5 Odłącz kabel USB od drukarki.



Z funkcji [EASY PRINT] można korzystać nawet wtedy, gdy aparat jest wyłączony lub znajduje się w trybie rejestracji. Podłącz kabel USB do aparatu, który jest wyłączony lub znajduje się w trybie fotografowania. Wyświetlony zostanie ekran wyboru połączenia USB. Wybierz opcję [EASY PRINT].  
 ☞ »EASY PRINT« punkt 3 (str. 29), »Inne tryby drukowania i ustawienia drukowania« punkt 2 (str. 30)

#### Inne tryby i ustawienia drukowania (CUSTOM PRINT)

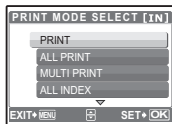
- 1 Wyświetl pokazany z prawej strony ekran zgodnie z punktami 1 i 2 w str. 29, a następnie naciśnij przycisk  $\text{OK}$ .
- 2 Wybierz pozycję [CUSTOM PRINT], a następnie naciśnij przycisk  $\text{OK}$ .



Wskazówki dotyczące obsługi

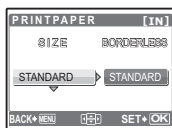
#### 3 Ustaw parametry druku zgodnie z wskazówkami dotyczącymi obsługi.

## Wybór trybu drukowania



<b>PRINT</b>	Drukowanie wybranego zdjęcia.
<b>ALL PRINT</b>	Drukuje wszystkie zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej lub na karcie.
<b>MULTI PRINT</b>	Drukuje wiele kopii jednego zdjęcia.
<b>ALL INDEX</b>	Drukuje miniatury wszystkich zdjęć zapisanych w pamięci wewnętrznej lub na karcie.
<b>PRINT ORDER</b>	Drukuje zdjęcia zgodnie z danymi wyboru do wydruku, które zostały zapisane na karcie. Jeśli nie wykonano żadnych zaznaczeń, opcja ta nie jest dostępna. ☞ »Ustawienia drukowania (DPOF)« (str. 32)

## Ustawienia papieru do drukowania



<b>SIZE</b>	Wybór rozmiaru papieru spośród dostępnych w używanej drukarce.
<b>BORDERLESS</b>	Wybieranie druku z ramką lub bez. W trybie [MULTI PRINT] nie można wybrać opcji druku z ramką.
<b>OFF</b> (☐)	Zdjęcie jest drukowane na środku strony (z białą ramką).
<b>ON</b> (☐)	Wydrukowane zdjęcie zajmuje cały arkusz.
<b>PICS / SHEET</b>	Dostępne tylko w trybie [MULTI PRINT]. Liczba drukowanych odbitek jest różna w zależności od drukarki.



### Uwaga

- Jeśli nie zostanie wyświetlany ekran [PRINTPAPER], w pozycjach [SIZE], [BORDERLESS] i [PICS / SHEET] będą wybrane ustawienia standardowe.

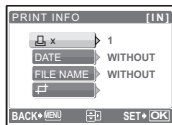
## Wybór zdjęcia do drukowania



<b>PRINT</b>	Drukuje jeden egzemplarz wyświetlonego zdjęcia. Gdy została wybrana opcja [SINGLE PRINT] lub [MORE], drukowany jest jeden egzemplarz lub kilka egzemplarzy zdjęcia.
<b>SINGLE PRINT</b>	Zaznacza wyświetlane zdjęcie do wydruku.
<b>MORE</b>	Ustawia liczbę drukowanych odbitek oraz danych, jakie mają się pojawić na wydruku wyświetlanego zdjęcia.

Aby wybrać zdjęcie do wydruku, użyj klawiszy strzałek <D>. Możesz także skorzystać z dźwigni zoomu i wybrać zdjęcie w trybie miniatur.

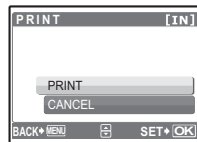
## Ustawianie ilości drukowanych kopii oraz danych na wydruku



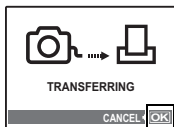
<b>x</b>	Ustawia liczbę drukowanych odbitek. Dla jednego zdjęcia można zażyczyć sobie wydruku do 10 odbitek.
<b>DATE</b> (☺)	Jeśli wybierzesz opcję [WITH], zdjęcie zostanie wydrukowane z datą.
<b>FILE NAME</b> (☺)	Jeśli wybierzesz opcję [WITH], zdjęcia zostaną wydrukowane z nazwą pliku.
<b>☺</b>	Używając klawiszy strzałek i dźwigni zoomu, wyreguluj rozmiar i pozycję ramki przycięcia, a następnie w celu wydrukowania wykadrowanego zdjęcia naciśnij przycisk (☺).

#### 4 Wybierz pozycję [PRINT], a następnie naciśnij przycisk **OK**.

- Rozpocznie się drukowanie.
- Po zakończeniu drukowania wyświetlany jest ekran [PRINT MODE SELECT].

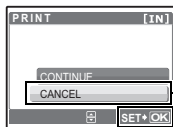


#### Aby anulować drukowanie



Naciśnij przycisk **OK**.

Ekran wyświetlany podczas transferu danych



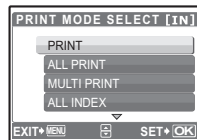
Wybierz pozycję [CANCEL] i naciśnij przycisk **OK**.

#### 5 Na ekranie [PRINT MODE SELECT] naciśnij przycisk **MENU**.

- Wyświetlony zostanie komunikat.

#### 6 Odłącz kabel USB od aparatu.

#### 7 Odłącz kabel USB od drukarki.



### Ustawienia drukowania (DPOF)

#### Wybieranie zdjęć do wydruku

Funkcja zaznaczania do wydruku pozwala na zapisanie wraz ze zdjęciami znajdującymi się na karcie pamięci danych dotyczących drukowania (liczba odbitek i informacja o dacie i godzinie). Mając tak zapisane dane zaznaczania do wydruku można bez trudu wydrukować odbitki zdjęć zarówno korzystając z domowej drukarki kompatybilnej ze standardem DPOF, jak również w laboratoriach fotograficznych obsługujących ten standard. DPOF to standardowy format używany do automatycznego zapisywania informacji o wydruku zdjęć z cyfrowych aparatów fotograficznych.

Do wydruku mogą być zaznaczane tylko zdjęcia zapisane na karcie. Włóż do aparatu kartę z zapisanymi zdjęciami przed zaznaczeniem zdjęć do wydruku.

Zdjęcia zapisane razem z danymi wydruku można wydrukować w następujący sposób:

#### Drukowanie w laboratorium fotograficznym obsługującym standard DPOF.

Użytkownik może wydrukować odbitki zdjęć w oparciu o dane wydruku.

#### Drukowanie na drukarce obsługującej standard DPOF.

Odbitki zdjęć można wydrukować bezpośrednio z karty zawierającej dane dotyczące zaznaczania do wydruku, bez korzystania z pośrednictwa komputera. Więcej szczegółów na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki. W niektórych przypadkach może też być niezbędna specjalna karta komputerowa.

#### **!** Uwaga

- Dane DPOF wprowadzone w innym urządzeniu nie mogą być zmienione w tym aparacie. Zmiany należy wprowadzać korzystając z oryginalnego urządzenia. Jeśli karta zawiera zaznaczenie DPOF ustawione przez inne urządzenie, wprowadzenie zaznaczenia tym aparatem może spowodować zastąpienie wcześniejszych ustawień.
- Funkcja zaznaczania DPOF daje możliwość oznaczenia do 999 zdjęć na jednej karcie.
- Nie wszystkie funkcje mogą być dostępne na wszystkich typach drukarek oraz w każdym laboratorium fotograficznym.

#### Korzystanie z usług drukowania bez używania standardu DPOF

- Nie można wydrukować w zakładzie fotograficznym zdjęć zapisanych w pamięci wewnętrznej. Trzeba je najpierw skopiować na kartę.

»BACKUP Kopiowanie zdjęć z pamięci wewnętrznej na kartę« (str. 26)

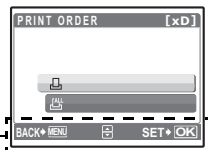


## Rezerwacja do wydruku pojedynczych zdjęć

Aby wybrać żądane zdjęcie do wydruku, postępuj zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi obsługi.

- 1 Naciśnij przycisk MENU w trybie odtwarzania i wyświetl menu główne.
- 2 Wybierz pozycję [PRINT ORDER] ► [OK], a następnie naciśnij przycisk [OK].

Wskazówki dotyczące obsługi



- 3 Aby wybrać zdjęcia, które mają zostać zaznaczone do druku, użyj klawiszy strzałek ◀▶, a następnie w celu ustawienia liczby odbitek użyj klawiszy strzałek ▲▼.

- Nie można zaznaczyć do wydruku zdjęć oznaczonych symbolem ☹.
- Aby dokonać zaznaczenia do wydruku innych zdjęć, powtórz czynności opisane w punkcie 3.

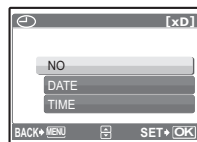


### Kadrowanie zdjęcia

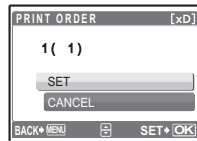
- Użyj dźwigni zoomu, aby wyświetlić ramkę przycięcia.
- Aby ustawić pozycję i rozmiar zaznaczonego zdjęcia, użyj klawiszy strzałek i dźwigni zoomu, a następnie naciśnij przycisk [OK].

- 4 Po zakończeniu zaznaczania zdjęć do druku naciśnij przycisk [OK].
- 5 Wybierz ustawienie daty i godziny i naciśnij przycisk [OK].

- NO** Wszystkie zdjęcia są drukowane bez daty i godziny.  
**DATE** Wybrane zdjęcia są drukowane wraz z datą fotografowania.  
**TIME** Wybrane zdjęcia są drukowane wraz z godziną fotografowania.



- 6 Wybierz pozycję [SET] i naciśnij przycisk [OK].



## Zaznaczanie wszystkich klitek do druku

Służy do zaznaczania do wydruku wszystkich zdjęć zapisanych na karcie. Liczba odbitek jest ustawiana na druk jednego egzemplarza każdego zdjęcia.

- 1 Naciśnij przycisk MENU w trybie odtwarzania i wyświetl menu główne.
- 2 Wybierz pozycję [PRINT ORDER] ► [OK] i naciśnij przycisk [OK].
- 3 Wybierz ustawienie daty i godziny i naciśnij przycisk [OK].  
**NO** Wszystkie zdjęcia są drukowane bez daty i godziny.  
**DATE** Wszystkie zdjęcia są drukowane wraz z datą fotografowania.  
**TIME** Wszystkie zdjęcia są drukowane wraz z godziną fotografowania.
- 4 Wybierz pozycję [SET] i naciśnij przycisk [OK].

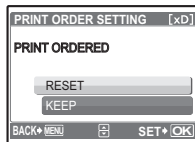
## Ponowne ustawianie danych zaznaczenia do wydruku

Można ponownie ustawić wszystkie dane zaznaczenia do wydruku lub tylko dane dotyczące wybranych zdjęć.

- 1 Wybierz menu główne ► [PRINT ORDER] i naciśnij przycisk **OK**.

### Korekta danych zaznaczenia do wydruku dla wszystkich zdjęć

- 2 Wybierz pozycję [**ALL**] lub [**ALL**], a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Wybierz pozycję [RESET] i naciśnij przycisk **OK**.



### Korekta danych zaznaczenia do wydruku dla wybranego zdjęcia

- 2 Wybierz pozycję [**1**], a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Wybierz pozycję [KEEP], a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Użyj klawiszy strzałek <|>, aby wybrać zdjęcie zarezerwowane do wydruku, którego rezerwację chcesz anulować, a następnie użyj klawisza strzałki ∇, aby zmniejszyć liczbę drukowanych odbitek do 0.
  - Aby anulować zaznaczenie do wydruku innych zdjęć, powtórz czynności opisane w punkcie 4.
- 5 Po zakończeniu kasowania zaznaczeń do druku naciśnij przycisk **OK**.
- 6 Wybierz ustawienie daty i godziny i naciśnij przycisk **OK**.
  - Ustawienie to zostanie zastosowane do pozostałych zdjęć zaznaczonych do wydruku.
- 7 Wybierz pozycję [SET] i naciśnij przycisk **OK**.

# Korzystanie z oprogramowania OLYMPUS Master

## Wprowadzenie

Po podłączeniu aparatu do komputera znajdującym się w komplecie kablem USB możesz przenieść obrazy z aparatu do komputera przy użyciu oprogramowania OLYMPUS Master.

Przed przystąpieniem do tych czynności przygotuj wymienione niżej elementy.



Płyta CD-ROM z programem OLYMPUS Master 2




Kabel USB




Komputer spełniający wymagania systemowe (str. 36).

Instalacja oprogramowania OLYMPUS Master  str. 36



Podłącz aparat do komputera kablem USB  str. 38



Uruchom oprogramowanie OLYMPUS Master  str. 38



Przenieś zdjęcia do komputera  str. 39



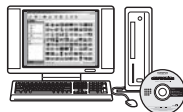
Odlączenie aparatu od komputera  str. 39

## Korzystanie z oprogramowania OLYMPUS Master

### Co to jest OLYMPUS Master?

OLYMPUS Master to program umożliwiający zarządzanie zdjęciami cyfrowymi w komputerze. Po zainstalowaniu w komputerze, oprogramowanie umożliwia:

- **Pobieranie zdjęć z aparatu fotograficznego lub innego nośnika danych**
- **Przeglądanie zdjęć i sekwencji wideo**
  - Prezentowanie zdjęć w formie pokazu zdjęć i odtwarzanie dźwięku.
- **Zarządzanie zdjęciami**
  - Zarządzanie zdjęciami w albumie lub folderze. Przenieszone zdjęcia są automatycznie sortowane według daty, co pozwala na ich szybsze odszukanie.
- **Edycję zdjęć**
  - Możesz obracać zdjęcia, przycinać je i zmieniać ich wielkość.
- **Możesz edytować zdjęcia wykorzystując funkcję filtra oraz funkcję korekcyj**



- **Drukowanie zdjęć**
  - Można w łatwy sposób drukować zdjęcia.
- **Tworzenie ujęć panoramicznych**
  - Możesz komponować ujęcia panoramiczne przy użyciu zdjęć wykonanych w trybie panoramy.
- **Aktualizacja oprogramowania firmware aparatu fotograficznego**

Szczegółowe informacje na temat innych funkcji i czynności znajdują się w »Pomocy« oraz instrukcji obsługi oprogramowania OLYMPUS Master.

## Instalacja oprogramowania OLYMPUS Master

Przed zainstalowaniem oprogramowania OLYMPUS Master sprawdź, czy używany komputer spełnia poniższe wymagania systemowe.

Jeśli chodzi o kompatybilność nowych systemów operacyjnych, odwiedź stronę internetową OLYMPUS, której adresy podane są na okładce niniejszej instrukcji obsługi.

### Wymagania systemowe

#### Windows

System operacyjny	Windows 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista
Procesor	Pentium III 500 MHz lub szybszy
RAM	minimum 256 MB
Dysk twardy	minimum 500 MB
Monitor	minimum 1024 x 768 pikseli 65 536 kolorów lub więcej (zalecane 16,77 miliona lub więcej)
Inne	Port USB lub IEEE 1394 Internet Explorer 6 lub nowszy Zalecany QuickTime 7 lub nowszy Zalecany DirectX 9 lub nowszy



#### Uwaga

- **Windows 98 / 98SE / Me nie są obsługiwane.**
- Należy używać komputera z fabrycznie zainstalowanym systemem operacyjnym. Nie gwarantuje się prawidłowego działania na komputerach złożonych własnoręcznie lub z aktualizowanym systemem operacyjnym.
- Nie gwarantuje się prawidłowego działania w przypadku użycia dodatkowego portu USB lub IEEE 1394.
- Aby zainstalować oprogramowanie, należy zalogować się jako użytkownik z uprawnieniami administratora.

#### Macintosh

System operacyjny	Mac OS X 10.3 lub nowszy
Procesor	Power PC G3 500 MHz lub szybszy Intel Core Solo / Duo 1,5 GHz lub szybszy
RAM	minimum 256 MB
Dysk twardy	minimum 500 MB
Monitor	minimum 1024 x 768 pikseli 32 000 kolorów lub więcej (zalecane 16,77 miliona lub więcej)
Inne	Port USB lub IEEE 1394 (FireWire) Safari 1.0 lub nowszy (zalecana wersja 1.3 lub nowsza) Zalecany QuickTime 6 lub nowszy



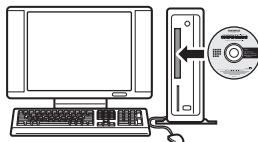
#### Uwaga

- **Systemy operacyjne Mac w wersjach niższych od OS X 10.3 nie są obsługiwane.**
- Nie gwarantuje się prawidłowego działania w przypadku użycia dodatkowego portu USB lub IEEE 1394 (FireWire).
- Aby zainstalować oprogramowanie, należy zalogować się jako użytkownik z uprawnieniami administratora.
- Przed rozpoczęciem opisanych niżej czynności pamiętaj o usunięciu zainstalowanego nośnika (przez przeciągnięcie go do kosza). W przeciwnym wypadku komputer może działać niestabilnie lub może wymagać ponownego uruchomienia.
  - Odłączanie kabla łączącego aparat z komputerem.
  - Wyłącz aparat.
  - Otwieranie pokrywy komory baterii i karty pamięci w aparacie.

## Windows

### 1 Włóż płytę CD-ROM do napędu CD-ROM.

- Zostanie wyświetlony ekran instalacyjny oprogramowania OLYMPUS Master.
- Jeśli ekran ten nie zostanie wyświetlony, kliknij dwukrotnie znajdującą się na pulpicie ikonę »Mój komputer« i kliknij ikonę CD-ROM.



### 2 Wybierz język wyświetlania i kliknij przycisk »OLYMPUS Master 2«.

- Po wyświetleniu ekranu instalacji składników programu naciśnij przycisk »OK«.



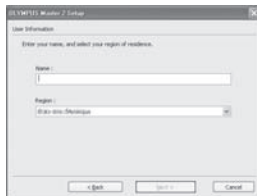
### 3 Kliknij przycisk »Next« (Dalej) i zastosuj się do instrukcji na ekranie.

- Gdy zostanie wyświetlone okno z umową licencyjną oprogramowania, zapoznaj się z treścią umowy i kliknij przycisk »Yes« (Tak), aby kontynuować instalację.

### 4 Po wyświetleniu ekranu informacji o użytkowniku wpisz swoje imię (Name), wybierz swój region i kliknij przycisk »Next«.

### 5 Na ekranie wyboru rodzaju instalacji kliknij »Install«.

- Aby wybrać składniki do instalacji, wybierz »Custom«.
- Rozpocznie się instalacja. Następnie pojawi się okno zakończenia procesu instalacji. Kliknij »Close«.
- Następnie pojawi się ekran z propozycją instalacji wersji testowej programu OLYMPUS muvee theaterPack. Aby zainstalować to oprogramowanie, kliknij »Install«.



## Macintosh

### 1 Włóż płytę CD-ROM do napędu CD-ROM.


- Pojawi się okno napędu CD-ROM.
- Jeśli okno napędu CD-ROM nie zostanie automatycznie wyświetlone, podwójnie kliknij znajdującą się na pulpicie ikonę CD-ROM.

### 2 Kliknij dwukrotnie znajdującą się na pulpicie ikonę »Setup«.

- Wyświetlone zostanie okno instalacji OLYMPUS Master.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
- Po wyświetleniu okna z umową licencyjną oprogramowania OLYMPUS Master zapoznaj się z treścią umowy i kliknij »Continue« (Dalej) i ponownie »Continue«, aby kontynuować instalację.
- Po zakończeniu procesu instalacji zostanie wyświetlone okno zawierające odpowiednią informację.
- Aby korzystać z oprogramowania OLYMPUS Master, należy ponownie uruchomić komputer.

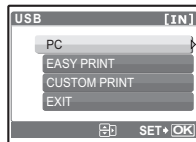
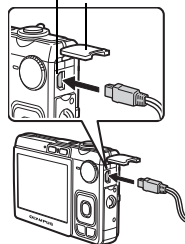


## Podłączanie aparatu do komputera


- 1 Sprawdź, czy aparat jest wyłączony.**
  - Monitor jest wyłączony.
  - Obiektyw jest schowany.
- 2 Użyj dostarczonego kabla USB do połączenia złącza wielofunkcyjnego aparatu z portem USB komputera.**
  - Rozmieszczenie portów USB w komputerze należy sprawdzić w instrukcji obsługi komputera.
  - Aparat włączy się automatycznie.
  - Włączy się monitor, na którym pojawi się ekran umożliwiający wybór rodzaju połączenia USB.
- 3 Wybierz pozycję [PC], a następnie naciśnij przycisk .**
- 4 Aparat zostanie rozpoznany przez komputer.**
  - **Windows**  
Gdy aparat zostanie po raz pierwszy podłączony do komputera, komputer spróbuje go rozpoznać. W celu potwierdzenia komunikatu kliknij »OK«. Aparat zostanie rozpoznany jako »dysk wymienny«.
  - **Macintosh**  
Pliki obrazu cyfrowego są zazwyczaj kontrolowane przez aplikację iPhoto. Gdy aparat zostanie po raz pierwszy podłączony do komputera, uaktywni się automatycznie aplikacja iPhoto. Należy ją zakończyć i uruchomić program OLYMPUS Master.

Złącze wielofunkcyjne

Pokrywa złącza




### Uwaga


- Gdy aparat jest podłączony do komputera, jego funkcje nie są aktywne.
- Podłączenie aparatu do komputera przy użyciu koncentratora (huba) USB może spowodować niestabilność systemu. W takich przypadkach nie należy korzystać z koncentratora, lecz podłączyć aparat bezpośrednio komputera.
- Nie można przenieść zdjęć do komputera, używając programu OLYMPUS Master, jeśli wybrano pozycję [PC] w punkcie 3, naciśnięto przycisk  i wybrano pozycję [MTP].

## Uruchamianie oprogramowania OLYMPUS Master

### Windows

- 1 Kliknij dwukrotnie znajdującą się na pulpicie ikonę  »OLYMPUS Master 2«.**

### Macintosh



- 1 Kliknij dwukrotnie ikonę  »OLYMPUS Master 2« znajdującą w folderze »OLYMPUS Master 2«.**
  - Wyświetlone zostanie okno przeglądarki.
  - Gdy program OLYMPUS Master zostanie uruchomiony po raz pierwszy po instalacji, zostanie wyświetlone najpierw okno wstępnych ustawień i ekran rejestracji użytkownika. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

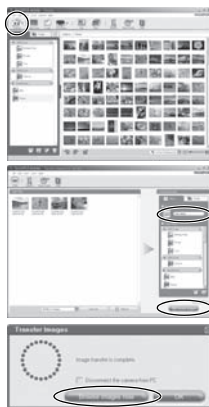
### Kończenie pracy programu OLYMPUS Master

- 1 Kliknij przycisk »Exit«  w dowolnym oknie.**
  - Program OLYMPUS Master zostanie zamknięty.

## Wyświetlanie zdjęć z aparatu na komputerze

### Pobieranie i zapis zdjęć

- 1 Kliknij pozycję »Transfer Images«**  w oknie przeglądarki, a następnie kliknij pozycję »From Camera« .
  - Wyświetlane jest okno wyboru zdjęć przeznaczonych do przeniesienia. Wyświetlone zostaną wszystkie zdjęcia zapisane w aparacie.
- 2 Wybierz pozycję »New Album« i wpisz nazwę albumu.**
- 3 Wybierz pliki graficzne i kliknij przycisk »Transfer Images«.**
  - Zostanie wyświetlone okno informujące o zakończeniu transferu.
- 4 Kliknij przycisk »Browse Images Now« (Przeglądanie obrazów).**
  - Przeniesione zdjęcia zostaną wyświetlone w oknie przeglądarki.




### Odlączenie aparatu od komputera

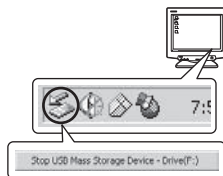
- 1 Upewnij się, że lampka operacji na karcie przestała migać.**
- 2 Wykonaj odpowiednie czynności przygotowawcze przed odłączeniem kabla USB.**

Lampka operacji na karcie



#### Windows

- 1 Kliknij ikonę usuwania sprzętu , która jest wyświetlona na zasobniku systemowym.
- 2 Kliknij wyświetlony komunikat.
- 3 Gdy pojawi się komunikat informujący o możliwości bezpiecznego usunięcia sprzętu, kliknij przycisk »OK«.



#### Macintosh

- 1 Ikona kosza zmienia się w ikonę usuwania sprzętu, kiedy na pulpicie przeciągnie się ikonę »Untitled« lub »NO\_NAME« (Bez nazwy). Przeciągnij ikonę i upuść na ikonę usuwania sprzętu.




- 3 Odlącz kabel USB od aparatu.**



#### Uwaga

- Windows: Po kliknięciu na »Bezpieczne usuwanie sprzętu« może się pojawić komunikat ostrzegawczy. Sprawdź, czy nie są odczytywane dane z aparatu oraz czy wszystkie aplikacje zostały zamknięte. Ponownie kliknij ikonę »Bezpieczne usuwanie sprzętu« i odłącz kabel.


## Przeglądanie zdjęć i sekwencji wideo

- 1 Kliknij kartę »Album« w oknie przeglądarki i wybierz album do przeglądania.**
  - Obraz wybranego albumu jest wyświetlany w obszarze miniatur zdjęć.
- 2 Podwójnie kliknij miniaturę zdjęcia, które chcesz obejrzeć.**
  - Zostanie uruchomiony tryb edycji zdjęcia, a zdjęcie zostanie powiększone.
  - Aby powrócić do okna przeglądarki, kliknij pozycję »Back« .

Miniatura zdjęcia



## Odtwarzanie sekwencji wideo

- 1 W oknie przeglądarki dwukrotnie kliknij na miniaturę sekwencji wideo, którą chcesz obejrzeć.**
  - W programie OLYMPUS Master zostanie wyświetlone okno edycji oraz pierwsza klatka sekwencji wideo.
- 2 Aby rozpocząć odtwarzanie sekwencji wideo, kliknij przycisk odtwarzania »Play«  na dole ekranu.**




## Przenoszenie zdjęć z aparatu i zapisywanie ich w komputerze bez korzystania z aplikacji OLYMPUS Master

Ten aparat obsługuje standard USB dla urządzeń pamięci masowej. Możliwe jest dzięki temu przeniesienie i zapisywanie zdjęć w komputerze bez użycia programu OLYMPUS Master, tylko za pomocą kabla USB. Minimalne wymagania systemu komputerowego podłączonego do aparatu przez kabel USB są następujące:

**Windows:** Windows 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista

**Macintosh:** Mac OS X v10.3 lub nowszy


### Uwaga

- Jeśli na komputerze jest zainstalowany system Windows Vista, można wybrać pozycję [PC] w punkcie 3 na str. 38, nacisnąć  i wybrać [MTP], aby użyć Galerii zdjęć systemu.
- W poniższych środowiskach nie można zagwarantować prawidłowego przenoszenia danych, nawet jeśli komputer jest wyposażony w port USB.
  - Komputery z dodanym (nie zainstalowanym fabrycznie) portem USB na karcie rozszerzenia itp.
  - Komputery w których system operacyjny nie został fabrycznie zainstalowany oraz samodzielnie składane komputery.



## Rozszerzanie wyboru języków

Sprawdź, czy bateria aparatu jest całkowicie naładowana!

- 1** Upewnij się, że komputer jest podłączony do Internetu.
- 2** Podłącz kabel USB do portu USB w komputerze.
- 3** Drugą końcówkę kabla USB podłącz do gniazda USB w aparacie.
  - Aparat włączy się automatycznie.
  - Włączy się monitor, na którym pojawi się ekran umożliwiający wybór rodzaju połączenia USB.
- 4** Wybierz pozycję [PC], a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 5** W oknie przeglądania wybierz »Camera« a następnie »Update Camera / Add Display Language«.
  - Zostanie wyświetlone okno potwierdzenia.
- 6** Kliknij »OK«.
  - Pojawi się okno aktualizacji aparatu.
- 7** Kliknij pozycję »Add Language« na ekranie aktualizacji aparatu.
  - Pojawi się okno »Add Display Language of Camera«.
- 8** Kliknij przycisk  i wybierz język.
- 9** Kliknij »Add«.
  - Nowy język zostanie pobrany do aparatu. W trakcie aktualizacji nie wolno odłączać od aparatu żadnych kabli ani wymować baterii.
- 10** Po zakończeniu pobierania wyświetlony zostanie komunikat »OK«. Można teraz odłączyć kable i wyłączyć aparat. Po ponownym włączeniu aparatu będzie można wybrać nowy język w menu [SETUP].



# Poznaj lepiej swój aparat

## Rady i informacje dotyczące fotografowania

### Rady przed rozpoczęciem fotografowania

#### Nie można włączyć aparatu, nawet gdy bateria jest naładowana


##### Bateria nie jest naładowana

- Naładuj baterię za pomocą ładowarki.

##### Bateria tymczasowo nie działa z powodu niskiej temperatury

- Wydajność baterii zmniejsza się w niskich temperaturach, moc baterii może nie wystarczać do włączenia aparatu. Wyjmij baterię i ogrzej ją, wkładając ją na pewien czas do kieszeni.

#### Nie można korzystać z danej karty

Jeśli obszar styków karty jest brudny / zapyłony, nie można odczytać danych z karty i pojawia się ekran [CARD SETUP]. W takim przypadku wybierz pozycję [XD CARD CLEAN], naciśnij przycisk , wyjmij kartę, a następnie wyczyść obszar styków miękką, suchą ściereczką.

#### Mimo naciśnięcia spustu migawki nie są wykonywane zdjęcia

##### Aparat znajduje się w trybie uśpienia

- Aby oszczędzać baterię, aparat automatycznie przechodzi w tryb uśpienia i wyłącza monitor, jeżeli włączony aparat nie był używany przez 3 minuty. W tym trybie mimo naciśnięcia spustu migawki nie są wykonywane zdjęcia. Przed wykonaniem zdjęcia użyj dźwigniki zoomu lub innych przycisków, aby wyprowadzić aparat ze stanu uśpienia. Aparat jest wyłączany automatycznie, jeżeli nie był używany przez 12 minut. Aby włączyć aparat, naciśnij przycisk **POWER**.

##### Pokręto wyboru trybu fotografowania znajduje się w pozycji GUIDE

- Podczas wyświetlania asystenta nie można wykonywać zdjęć. Wykonuj zdjęcia po dokonaniu ustawień zgodnie z instrukcjami asystenta albo wybierz tryb fotografowania inny niż **GUIDE** za pomocą pokrętki wyboru trybu fotografowania.

##### Trwa ładowanie lampy błyskowej

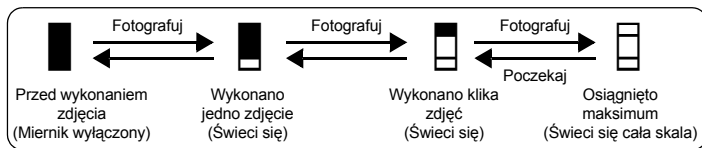
- Przed wykonaniem zdjęcia zaczekaj, aż wskaźnik  (ładowania lampy błyskowej) przestanie migać i zacznie świecić światłem ciągłym.

##### Wzrasta temperatura wewnętrzna aparatu

- Długie używanie aparatu może spowodować wzrost temperatury w jego wnętrzu, powodujący automatyczne wyłączenie. W takiej sytuacji wyjmij z aparatu baterię i zaczekaj, aż aparat wystarczająco ostygnie. Temperatura we wnętrzu aparatu może też wzrastać podczas używania, jest to jednak normalne i nie oznacza nieprawidłowego działania.

##### Wskaźnik pamięci jest pełny



- Gdy miernik użycia pamięci jest pełny, nie można wykonywać zdjęć. Poczekaj, aż na mierniku pamięci pojawi się wolne miejsce.



#### Nie została ustawiona data i godzina

##### Aparat był używany w stanie nie zmienianym od chwili zakupu

- Po zakupie aparatu nie została w nim ustawiona data i godzina. Ustaw datę i godzinę przed rozpoczęciem używania aparatu.

 »Ustawianie daty i godziny« (str. 7),  »Ustawianie daty i godziny« (str. 28)

##### Wyjęto baterię z aparatu



- Ustawienie daty i godziny powróci do fabrycznych ustawień domyślnych, jeśli aparat zostanie pozostawiony bez baterii przez około 3 dni. Jeśli bateria znajdowała się w aparacie przez krótki okres czasu, ustawienie daty i godziny zostanie wyzerowane wcześniej. Przed wykonaniem ważnych zdjęć sprawdź, czy ustawienie daty i godziny jest poprawne.

## Rady dotyczące fotografowania

### Nastawianie ostrości na fotografowany obiekt

W zależności od fotografowanego obiektu istnieje kilka sposobów nastawiania ostrości.

#### Jeżeli obiekt nie znajduje się w centrum kadru

- Umieść obiekt w centrum kadru, zablokuj ostrość na obiekcie i ponownie skomponuj zdjęcie.  
 »Przycisk migawki Wykonywanie zdjęć / Sekwencji wideo« (str. 11)
- Ustaw [AF MODE] na [iESP].  
 »AF MODE Zmiana pola ustawiania ostrości« (str. 21)

#### Obiekt szybko się porusza

- Ustaw (wciskając spust migawki do połowy) ostrość aparatu na punkt znajdujący się w mniej więcej tej samej odległości co obiekt, który chcesz fotografować, a następnie ponownie skomponuj zdjęcie i zaczekaj, aż obiekt znajdzie się w kadrze.

### Obiekt, w odniesieniu do których trudno ustawić ostrość

- W określonych warunkach ustawienie ostrości za pomocą funkcji automatycznego ustawiania ostrości może być trudne. Zielona kontrolka na monitorze pozwala sprawdzić, czy ostrość została nastawiona.

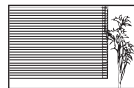
Zielona kontrolka miga. Nie można ustawić ostrości na fotografowanym obiekcie.



Obiekt o niskim kontraście



Obiekt z wyjątkowo jasnym polem w centrum kadru

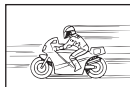


Obiekt bez pionowych linii

Zielona lampka świeci, ale nie można ustawić ostrości na fotografowanym obiekcie.



Obiekt w różnej odległości




Obiekt znajdujący się w szybkim ruchu



Obiekt znajdujące się poza środkiem kadru

W takich sytuacjach ustaw ostrość (blokada ostrości) na obiekcie o wysokim kontraście, znajdującym się w tej samej odległości co obiekt, który ma być ostry na zdjęciu, po czym przekomponuj ujęcie i dopiero wykonaj zdjęcie. Jeśli obiekt nie ma linii pionowych, przytrzymaj aparat w pozycji pionowej, ustaw ostrość korzystając z funkcji blokady ostrości przez wciśnięcie do połowy spustu migawki, a następnie ustaw aparat ponownie w pozycji poziomej, ciągle trzymając wciśniętą do połowy spust migawki, i wykonaj zdjęcie.


### Wykonywanie zdjęć bez rozmycia

Odpowiednio trzymaj aparat i delikatnie naciskaj spust migawki, aby wykonać zdjęcie. Dodatkowo efekt rozmycia zostanie zmniejszony, gdy będzie używany tryb .

Nieostrości obrazu mogą być spowodowane następującymi czynnikami:


- Przy zbyt dużym powiększeniu zdjęcia.
- Gdy czas otwarcia migawki jest ustawiony na dużą wartość przy fotografowaniu ciemnych obiektów.
- Jeżeli nie można użyć lampy błyskowej lub gdy jest wybrany długi czas otwarcia migawki.

Większość rozmytych zdjęć może być później poprawiona.

-  »PERFECT FIX Edycja zdjęć« (str. 23)

### Wykonywanie zdjęć bez lampy błyskowej

Lampa błyskowa jest uruchamiana automatycznie, gdy obiekt jest słabo oświetlony i może to spowodować rozmycie zdjęcia.

Aby wykonać zdjęcie przy słabym oświetleniu bez lampy błyskowej, ustaw tryb pracy lampy błyskowej na  (lampa wyłączona).

## Zdjęcie jest zbyt ziarniste


Ziarnistość zdjęcia może być spowodowana przez kilka czynników:

### Korzystanie z zoomu cyfrowego przy wykonywaniu zbliżeń

- Zoom cyfrowy kadruje i powiększa część zdjęcia. Im większe powiększenie, tym bardziej ziarniste zdjęcie.

### Zwiększanie czułości ISO

- Zwiększenie ustawienia [ISO] może wygenerować »szum«, widoczny jako plamki niepożądanego kolorów albo niejednolite kolory, które nadają obrazowi ziarnisty wygląd. Aparat jest wyposażony w funkcję pozwalającą na fotografowanie przy dużej czułości z redukcją szumów; zwiększanie czułości ISO może jednak mimo to wywoływać szumy, zależnie od warunków fotografowania.


 »ISO Zmiana czułości ISO« (str. 20)




## Wykonywanie zdjęć w prawidłowym kolorze

- Przyczyną różnic między kolorami na zdjęciu i rzeczywistymi kolorami fotografowanych obiektów jest źródło światła oświetlającego obiekt. [WB] to funkcja umożliwiająca uzyskanie prawidłowych kolorów. W normalnej sytuacji ustawienie [AUTO] zapewnia optymalny balans bieli, ale zależnie od obiektu korzystniejsze może być przeprowadzenie eksperymentów ze zmienionymi ustawieniami [WB].
  - Gdy obiekt znajduje się w cieniu podczas słonecznego dnia.
  - Gdy obiekt jest oświetlony zarówno światłem naturalnym, jak i światłem sztucznym, np. gdy znajduje się blisko okna.
  - Jeżeli pośrodku kadru nie ma białego koloru.



 »WB Regulacja balansu bieli zdjęcia« (str. 20)



## Wykonywanie zdjęć na plaży lub na śniegu

- Często jasne obiekty (takie jak śnieg) wydają się ciemniejsze niż w rzeczywistych kolorach. Aby nadać tym obiektom ich naturalne kolory, zmień ustawienie  $\Delta$   w kierunku [+]. Gdy jednak fotografujesz ciemne obiekty, korzystna może być zmiana ustawienia w kierunku [-]. Czasami użycie lampy błyskowej może nie zapewnić zamierzonej jasności (ekspozycji) zdjęcia.

 »Przycisk  $\Delta$   /  Zmiana jasności obrazu (kompensacja ekspozycji) / Drukowanie zdjęć« (str. 14)

## Fotografowanie obiektów pod światło

- Aby uaktywnić błysk dopełniający, ustaw lampę błyskową na [] (dopelnienie). Możesz teraz fotografować obiekty pod światło bez efektu ciemnej twarzy. [] nadaje się do fotografowania pod światło i przy oświetleniu świetłówkami i innymi rodzajami sztucznego oświetlenia.

 »Przycisk  $\triangleright$   Fotografowanie z lampą błyskową« (str. 14)

- Wybór wartości [+] ekspozycji przy użyciu  $\Delta$   jest przydatny w przypadku fotografowania obiektów pod światło.

 »Przycisk  $\Delta$   /  Zmiana jasności obrazu (kompensacja ekspozycji) / Drukowanie zdjęć« (str. 14)

- Jeśli funkcja [AF MODE] jest ustawiona na [FACE DETECT], aparat określa ekspozycję mierząc twarz, a twarz na zdjęciu będzie jaśniejsza nawet w warunkach oświetlenia od tyłu.

 »AF MODE Zmiana pola ustawiania ostrości« (str. 21)

## Dodatkowe wskazówki i informacje dotyczące fotografowania

### Zwiększanie możliwej liczby wykonywanych zdjęć


Istnieją dwa sposoby zapisywania wykonywanych aparatem zdjęć.

#### Zapisywanie zdjęć w pamięci wewnętrznej

- Zdjęcia są zapisywane w pamięci wewnętrznej; gdy możliwa do zapisania w tej pamięci ilość zdjęć osiągnie 0, podłącz aparat do komputera w celu przeniesienia zdjęć do komputera, a następnie usuń je z pamięci wewnętrznej aparatu.

#### Korzystanie z karty (xD-Picture Card) (opcjonalnej)

- Zdjęcia są zapisywane na karcie włożonej do aparatu. Gdy karta jest pełna, można przenieść zdjęcia do komputera, a następnie albo skasować zdjęcia z karty, albo użyć nowej karty.
- Włożenie karty do aparatu nie powoduje zapisania zdjęć w pamięci wewnętrznej aparatu. Zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej aparatu można skopiować na kartę za pomocą funkcji [BACKUP].

 »BACKUP Kopiowanie zdjęć z pamięci wewnętrznej na kartę« (str. 26)

»Kartax (str. 51)

## Możliwa do zapisania ilość zdjęć i długość sekwencji wideo

### Zdjęcia


Jakość zdjęcia	Rozmiar zdjęcia	Liczba zdjęć, które można zapisać			
		Pamięć wewnętrzna		Karta 1 GB	
		Z dźwiękiem	Bez dźwięku	Z dźwiękiem	Bez dźwięku
SHQ	4000 x 3000	8	8	171	171
HQ	4000 x 3000	16	16	334	338
SQ1	2048 x 1536	60	62	1254	1305
SQ2	640 x 480	237	280	4920	5814
16:9	1920 x 1080	67	70	1390	1453

### Seqwencje wideo

Jakość zdjęcia	Rozmiar zdjęcia	Łączny czas nagrywania			
		Pamięć wewnętrzna		Karta 1 GB	
		Z dźwiękiem	Bez dźwięku	Z dźwiękiem	Bez dźwięku
SHQ	640 x 480 (30 klatek / s)	27 s	27 s	40 s	40 s
HQ	320 x 240 (15 klatek / s)	2 min 24 s	2 min 29 s	29 min	29 min
SQ	160 x 120 (15 klatek / s)	9 min 37 s	10 min 54 s	29 min	29 min

### Używanie nowej karty

- Jeżeli używasz karty innej marki niż Olympus albo karty stosowanej do innych celów, np. w komputerze, użyj funkcji [FORMAT], aby sformatować kartę.

 »MEMORY FORMAT (FORMAT) Formatowanie pamięci wewnętrznej lub karty« (str. 26)


### Lampki sygnalizacyjne

Aparat posiada kilka lampek, sygnalizujących jego stan.

Lampka	Stan
Lampka samowyzwalacza	Lampka ta świeci się przez mniej więcej 10 sekund, a następnie miga przez mniej więcej 2 sekundy, po czym jest wykonywane zdjęcie.
Lampka operacji na karcie	<p>Świeci (czerwonym kolorem): Tryb fotografowania</p> <p>Świeci (zielonym kolorem): Tryb odwarzania</p> <p>Nie świeci się: Aparat jest wyłączony.</p> <p>Miga (czerwonym kolorem): trwa zapisywanie zdjęcia, aparat odczytuje sekwencję wideo albo pobiera zdjęcia (jeżeli jest podłączony do komputera).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gdy lampka operacji na karcie miga, nie należy wykonywać żadnych z wymienionych poniżej czynności. Może to uniemożliwić zapisanie zdjęcia i doprowadzić do uszkodzenia pamięci wewnętrznej lub karty. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otwieranie pokrywy wnęki baterii / karty</li> <li>• Wyjmij baterię i kartę</li> </ul> </li> </ul>
Zielona kontrolka monitora	<p>Świeci się: Ostrość oraz ekspozycja są zablokowane.</p> <p>Miga: Nie ustawiono ostrości.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zdejmij wtedy palec z przycisku migawki, przesuń nieco wskaźnik pola AF i ponownie naciśnij do połowy przycisk migawki.</li> </ul>

### Przedłużanie żywotności baterii

- Wykonywanie poniższych czynności podczas niewykonywania zdjęć może wyczerpywać baterię.
  - Wielokrotne naciśnięcie do połowy spustu migawki.
  - Wielokrotne korzystanie z zoomu.
- Aby oszczędzać baterię, ustaw opcję [POWER SAVE] na [ON] i zawsze wyłączaj aparat, gdy nie jest on używany.

 »POWER SAVE Włączanie trybu energooszczędnego« (str. 28)

### Funkcje, których nie można wybrać z menu

- Niektóre pozycje menu są niedostępne, gdy użytkownik korzysta z klawiszy strzałek.
  - Punkty niedostępne w aktualnym trybie fotografowania.
  - Punkty niedostępne ze względu na inne wybrane ustawienia: [s] i [f] itd.
  - Punkty, których nie można ustawić dla zdjęć wykonanych innym aparatem.
- Niektórych funkcji nie można użyć, gdy w aparacie nie ma karty.
  - [PANORAMA], [PRINT ORDER], [FORMAT], [BACKUP]

### Wybór optymalnej jakości zdjęcia

Wybrany tryb zapisu określa żądany rozmiar zdjęcia i stopień kompresji. Przy określaniu optymalnej jakości obrazu podczas fotografowania skorzystaj z poniższych przykładów.

#### Drukowanie dużych zdjęć na pełnowymiarowym papierze /

#### Edycja i przetwarzanie zdjęć w komputerze

- [SHQ] albo [HQ]

#### Aby drukować zdjęcia o rozmiarach A4 (297 x 210 mm) /

#### O wielkości pocztówki

- [SQ1]

#### Wysyłanie zdjęć e-mailem jako załączniki albo umieszczanie zdjęć na stronie internetowej

- [SQ2]

#### Prezentacja rozległych obiektów takich jak krajobrazy /


#### Oglądanie zdjęć na telewizorze panoramicznym.

- [16:9]

 »IMAGE QUALITY Zmiana jakości obrazu« (str. 19)

### Aby przywrócić fabryczne wartości ustawień

- Aby przywrócić fabryczne wartości zmienianych ustawień podczas fotografowania, ustaw opcję [RESET] na [YES].

 »RESET Przywracanie ustawień domyślnych funkcji fotografowania« (str. 19)  
• Po włączeniu aparatu wszystkie ustawienia fotografowania z wyjątkiem trybu P zostaną przywrócone do domyślnych ustawień fabrycznych.

## Pomoc dotycząca odtwarzania i rozwiązywanie problemów

### Zamazane zdjęcia nie mogą być poddane korekcji

- Nawet po wybraniu menu [DIS EDIT] nie można poprawić wszystkich zdjęć.
  - Jeśli czas otwarcia migawki był zbyt długi / zdjęcie było zbyt mocno poruszona: Zapisane zdjęcie może nie zostać poprawione lub nie można uzyskać odpowiedniego efektu stabilizacji.
  - Obiekt w ruchu: Nie można uzyskać odpowiedniego efektu stabilizacji zdjęcia.
- Ponadto trybu cyfrowej stabilizacji obrazu nie można uaktywnić, gdy:
  - pojemność pamięci wewnętrznej lub karty jest niedostateczna,
  - wybrano sekwencję wideo, zdjęcie edytowane na komputerze lub zdjęcie wykonane innym aparatem.

### Nie można usunąć efektu czerwonych oczu


- W niektórych zdjęciach efektu czerwonych oczu nie można wyeliminować. Zdarzają się też przypadki korygowania części ciała innych niż oczy.

## Wskazówki dotyczące odtwarzania


### Odtwarzanie zdjęć w pamięci wewnętrznej

- Jeżeli do aparatu jest włożona karta, zdjęcia w pamięci wewnętrznej nie mogą być odtwarzane. Przed użyciem pamięci wewnętrznej aparatu wyjmij kartę.

### Szybkie wyświetlanie żądanego zdjęcia

- Przesuń dźwignię zoomu w stronę W, aby wyświetlać zdjęcia jako miniatury (wyświetlanie indeksu).  
 »Przycisk zoomu Zmiana pola widzenia podczas fotografowania / Odtwarzanie w powiększeniu« (str. 15)

### Kasowanie dźwięku dołączonego do zdjęć

- Dźwięku dodanego do zdjęcia nie można skasować. Jeśli zdjęciu nie ma towarzyszyć dźwięk, zastąp nagrany dźwięk nagraniem ciszy.  
 »Dodawanie dźwięku do zdjęć« (str. 25)

## Przeglądanie zdjęć w komputerze

### Przeglądanie całych zdjęć na monitorze komputera

Rozmiar zdjęcia wyświetlonego na monitorze komputera zmienia się zależnie od ustawień komputera. Jeżeli rozdzielczość monitora jest ustawiona na 1024 x 768 pikseli i używana jest przeglądarka Internet Explorer do oglądania zdjęcia o rozmiarze 2048 x 1536 pikseli w skali 100%, nie będzie można zobaczyć całego zdjęcia bez konieczności przewijania. Istnieje kilka sposobów wyświetlania całych zdjęć na monitorze komputera.







### Wyświetlanie zdjęcia za pomocą przeglądarki plików graficznych





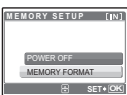






- Zainstaluj aplikację OLYMPUS Master 2 z płyty CD-ROM będącej częścią zestawu.

### Zmień ustawienia monitora

- Uporządkowanie ikon znajdujących się na pulpicie komputera można zmieniać. Szczegółowe informacje na temat zmiany ustawień komputera znajdziesz w instrukcji obsługi komputera.

## Jeżeli aparat wyświetli komunikat o błędzie ...

Wskazania na monitorze	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
 CARD ERROR	Wystąpił problem z kartą.	Aktualna karta nie nadaje się do użytku. Włóż nową kartę.
 WRITE PROTECT	Na aktualnej karcie nie można zapisać danych.	Zapisane zdjęcia mogły zostać zabezpieczone (tylko do odczytu) na komputerze. Przenieś zdjęcia do komputera i anuluj ustawienie »read-only« (tylko do odczytu).
 MEMORY FULL	Brak dostępnego miejsca w pamięci wewnętrznej, nie można w niej zapisać nowych danych.	Włóż kartę lub skasuj niepotrzebne dane. Przed skasowaniem danych zabezpiecz pliki ważnych zdjęć na karcie albo przenieś te zdjęcia do komputera.
 CARD FULL	Brak miejsca na karcie, nie można zapisać nowych danych.	Wymień kartę lub skasuj niepotrzebne dane. Przed rozpoczęciem kasowania przenieś potrzebne Ci zdjęcia do komputera.
 NO PICTURE	W pamięci wewnętrznej lub na karcie nie ma zdjęć.	W pamięci wewnętrznej lub karcie nie są zapisane żadne zdjęcia. Zapisz zdjęcia.
 PICTURE ERROR	Problem dotyczy wybranego zdjęcia, nie może ono być odtwarzane w tym aparacie.	Obejrzyj zdjęcie w komputerze przy użyciu aplikacji do edycji obrazów. Jeśli nie można tego zrobić, plik obrazu jest częściowo uszkodzony.

Wskazania na monitorze	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
 THE IMAGE CANNOT BE EDITED	Zdjęcia wykonane innymi aparatami lub wcześniej edytowane bądź korygowane nie mogą być edytowane ani poprawiane.	Użyj oprogramowania do edycji obrazów, aby przeprowadzić edycję tych zdjęć.
 CARD-COVER OPEN	Pokrywa komory baterii / karty jest otwarta.	Zamknij pokrywę komory baterii / karty.
 BATTERY EMPTY	Bateria jest wyladowana.	Naładuj akumulator.
	Danych z karty nie można odczytać. Być może karta nie jest sformatowana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wybierz pozycję [xD CARD CLEAN] i naciśnij przycisk <b>(OK)</b>. Wyjmij kartę i wytrzyj obszar styków miękką, suchą ściereczką.</li> <li>Wybierz pozycję [FORMAT] ► [YES] i naciśnij przycisk <b>(OK)</b>. Wszystkie dane znajdujące się na karcie zostaną skasowane.</li> </ul>
	Wystąpił błąd w pamięci wewnętrznej.	Wybierz pozycję [MEMORY FORMAT] ► [YES] i naciśnij przycisk <b>(OK)</b> . Wszystkie dane w pamięci wewnętrznej zostaną skasowane.
 NO CONNECTION	Aparat nie jest prawidłowo podłączony do drukarki lub komputera.	Odłącz aparat i podłącz go poprawnie jeszcze raz.
 NO PAPER	W drukarce nie ma papieru.	Uzupełnij papier w drukarce.
 NO INK	W drukarce wyczerpał się atrament.	Wymień zasobnik z atramentem w drukarce.
 JAMMED	W drukarce doszło do zatoru papieru.	Usuń zablokowane arkusze papieru.
SETTINGS CHANGED	Zasobnik papieru został wyjęty lub drukarka była używana podczas przeprowadzania zmiany ustawień w aparacie.	Nie używaj drukarki w trakcie zmian ustawień aparatu.
 PRINT ERROR	Wystąpił problem z drukarką i / lub aparatem.	Wyłącz aparat i drukarkę. Przed włączeniem drukarki sprawdź jej stan i usuń wszystkie usterki.
 CANNOT PRINT	Zdjęcia zapisane przy użyciu innych aparatów nie mogą być drukowane za pośrednictwem tego aparatu.	Do ich wydrukowania należy użyć komputera.



## Funkcje dostępne w trybach fotografowania i scenarii

Niektórych funkcji nie można ustawić w określonych trybach fotografowania. Więcej szczegółów na ten temat można znaleźć w poniższej tabeli.

### Funkcje dostępne w trybach fotografowania

Fotografowanie	SCENE														Patrz str.	
	AUTO	P														
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	str. 14	
	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	-	-	-	✓	- <sup>*2</sup>	✓	str. 14	
	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	-	-	-	✓	-	✓	str. 14	
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	str. 14	
	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	-	✓	-	-	-	-	✓ <sup>*4</sup>	str. 14	
Zoom	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	str. 15	
IMAGE QUALITY	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ <sup>*1</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	✓ <sup>*3</sup>	✓ <sup>*1</sup>	str. 19
WB	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	str. 20	
ISO	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	str. 20	
FINE ZOOM	-	✓	✓	-	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	✓	-	str. 20	
(zdjęcia)	-	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	str. 21	
(sekwencje wideo)	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	str. 21	
PANORAMA	-	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	str. 21	
AF MODE	-	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	- <sup>*5</sup>	str. 21	

\*1 Jakość zdjęcia jest ograniczona do [2048 x 1536].

\*2 Tryb makro jest ustawiony na [].

\*3 Jakość zdjęcia jest stała i wynosi [640 x 480].

\*4 Elementy [AUTO] i [] są niedostępne.

\*5 Funkcja [AF MODE] jest ustawiona na [FACE DETECT].

## Dbłość o aparat

### Czyszczenie aparatu

#### Elementy zewnętrzne:

- Przecierać delikatnie miękką ściereczką. Jeśli aparat jest bardzo zabrudzony, nasączyć szmatkę w słabym roztworze wody z mydłem i dobrze wycisnąć. Wytrzeć aparat wilgotną ściereczką i osuszyć go suchą ściereczką. Po użyciu aparatu na plaży przetrzeć go lekko zwilżoną w czystej wodzie i dobrze wyciśniętą szmatką.

#### Monitor:

- Przecierać delikatnie miękką ściereczką.

#### Obiektyw:

- Przedmuchać obiektyw pędzelkiem od obiektywów z pompką i delikatnie wytrzeć bibułką do czyszczenia elementów optycznych.

#### Bateria / ładowarka:

- Przecierać delikatnie miękką i suchą ściereczką.



#### Uwaga

- Nie stosować silnych rozpuszczalników takich jak benzen czy alkohol ani materiałów nasączonych substancjami chemicznymi.
- Jeżeli na obiektywie zostaną zabrudzenia, z czasem na jego powierzchni może się utworzyć pleśń.

### Przechowywanie aparatu

- Przechowując aparat przez dłuższy czas należy z niego wyjąć baterię i kartę i trzymać go w suchym, chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.
- Co pewien czas należy umieścić w aparacie baterię i sprawdzić jego funkcjonowanie.



#### Uwaga

- Nie zostawiać aparatu w miejscach, w których obsługiwane są produkty chemiczne, ponieważ może to prowadzić do korozji elementów aparatu.

### Bateria i ładowarka

- Aparat wykorzystuje jedną baterię litowo-jonową Olympus (LI-42B / LI-40B). Żadne inne baterie nie mogą być w nim wykorzystywane.
- Zużycie energii przez aparat jest zależne od używanych funkcji aparatu.
- W opisanych poniżej warunkach energia zużywana jest przez cały czas, a bateria szybko się rozładowuje.
  - Ciągłe używanie zoomu.
  - Ciągłe wciskanie przycisku do połowy w trybie fotografowania, co uaktywnia funkcję automatycznego ustawiania ostrości (autofokus).
  - Długotrwałe wyświetlanie zdjęcia na monitorze.
  - Aparat jest podłączony do komputera lub drukarki.
- Korzystanie z wyczerpanej baterii może spowodować, że aparat wyłączy się bez ostrzeżenia o niskim poziomie naładowania baterii.
- W momencie zakupu bateria do wielokrotnego ładowania (akumulatorów) nie jest całkowicie naładowana. Baterię należy przed użyciem całkowicie naładować przy użyciu ładowarki LI-40C.
- Ładowanie baterii dołączonych do aparatu trwa ok. 5 minut.
- Ten aparat korzysta z ładowarki podanej przez firmę Olympus. Nie należy używać ładowarek żadnych innych typów.

## Użycie ładowarki w innych krajach

- Z ładowarki można korzystać na całym świecie i podłączać ją do większości domowych źródeł napięcia przemiennego z zakresu od 100 V do 240 V (50 / 60 Hz). Gniazdka sieciowe w pewnych krajach mogą jednak mieć inny kształt, co spowoduje konieczność użycia odpowiedniej przejściówki do wtyczki ładowarki. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w miejscowym sklepie z artykułami elektrycznymi lub w biurze podróży.
- Nie należy używać podróжных konwerterów napięcia, mogą one uszkodzić ładowarkę.

## Korzystanie z akcesoriów

### Karta

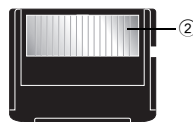
Zdjęcia mogą być zapisywane na opcjonalnej karcie.

Pamięć wewnętrzna i karta stanowią nośniki służące do zapisywania zdjęć w aparacie cyfrowym, spełniającą podobną rolę jak film w aparacie konwencjonalnym. Zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej albo na karcie można łatwo usuwać z aparatu albo edytować przy użyciu komputera.

Pamięć wewnętrzna – w odróżnieniu od wymiennych nośników pamięci – nie może być wyjmowana lub wymieniana na inną.

Aby zwiększyć możliwą do zapisania liczbę zdjęć, należy użyć karty o większej pojemności.

- 1 Etykieta  
To miejsce można wykorzystać na opisanie zawartości karty.
- 2 Obszar styków  
Część, przez którą dane z aparatu są przenoszone na kartę.



### Kompatybilne karty

Karta xD-Picture Card (16 MB – 2 GB) (Type H / M, Standard)

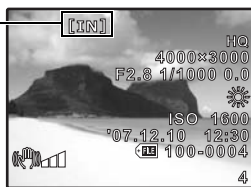
### Korzystanie z pamięci wewnętrznej lub karty

To, czy w danej chwili – podczas operacji fotografowania lub odtwarzania – wykorzystywana jest pamięć wewnętrzna czy karta, można stwierdzić na podstawie informacji wyświetlanych na monitorze.

#### Tryb fotografowania



#### Tryb odtwarzania



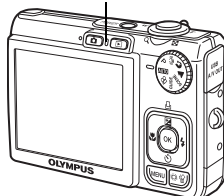
Wskaźnik rodzaju pamięci



### Uwaga

- Nie należy otwierać pokrywy komory baterii / karty, gdy miga lampka operacji na karcie, ponieważ wtedy są odczytywane lub zapisywane dane. Może to doprowadzić do uszkodzenia danych zapisanych w pamięci wewnętrznej lub na karcie albo zniszczyć pamięć wewnętrzną lub kartę.

Lampka operacji na karcie





**UWAGA**  
**RYZIKO PORAŻENIA PRADEM**  
**NIE OTWIERAĆ**



**UWAGA:** ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRADEM, NIE ZDEJMUJ POKRYW (RÓWNIEŻ TYLNE). WEWNĄTRZ APARATU NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW PRZEZNACZONYCH DO OBSŁUGI LUB NAPRAWY PRZEZ UŻYTKOWNIKA. WSZELKIE CZYNNOŚCI SERWISOWE POWINNY BYĆ ZLECANE DO WYKONANIA ODPowiednio Wykwalifikowanemu Personelowi Serwisu Olympus.



Wykrzyknik umieszczony w trójkącie informuje o ważnych instrukcjach dotyczących działania i pielęgnacji, zawartych w załączonej do aparatu dokumentacji.



### **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Jeśli podczas użytkowania produktu nie będą przestrzegane wskazówki podane pod tym symbolem, może to spowodować ciężkie zranienia lub śmierć.



### **OSTRZEŻENIE**

Jeśli podczas użytkowania produktu nie będą przestrzegane wskazówki podane pod tym symbolem, może to spowodować zranienia lub śmierć.



### **UWAGA**

Jeśli podczas użytkowania produktu nie będą przestrzegane wskazówki podane pod tym symbolem, może to spowodować drobne zranienia, uszkodzenie sprzętu lub utratę ważnych danych.

### **OSTRZEŻENIE!**

**ABY UNIKAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU I PORAŻENIA PRADEM, NIGDY NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ PRODUKTU NA DZIAŁANIE WODY ANI UŻYWAĆ GO PRZY DUŻEJ WILGOTNOŚCI POWIETRZA.**

## Ostrzeżenia ogólne

**Przeczytaj wszystkie wskazówki** – przed rozpoczęciem korzystania z produktu przeczytaj całą instrukcję obsługi. Zachowaj wszystkie instrukcje i dokumenty na przyszłość.

**Czyszczenie** – przed czyszczeniem zawsze odłącz produkt od ściennego gniazdka sieci elektrycznej. Do czyszczenia używaj tylko lekko wilgotnej szmatki. Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj środków czyszczących w płynie lub aerozolu ani żadnych rozpuszczalników organicznych.

**Przystawki** – dla bezpieczeństwa w celu uniknięcia uszkodzenia aparatu korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez firmę Olympus.

**Woda i wilgoć** – zasady bezpieczeństwa dotyczące produktów o wodoodpornej konstrukcji zamieszczono w rozdziałach dotyczących odporności na wodę.

**Ustawianie aparatu** – aby uniknąć uszkodzenia aparatu i zapobiec ewentualnemu wypadkowi, nigdy nie stawiaj aparatu na niestabilnej podstawie, statywie czy w niepewnym uchwycie.

**Źródło zasilania** – produkt można podłączać tylko do źródła zasilania opisanego na etykiecie produktu.

**Obce przedmioty** – aby uniknąć obrażeń ciała, nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów do wnętrza produktu.

**Ciepło** – nigdy nie używaj ani nie przechowuj produktu w pobliżu źródła ciepła, takiego jak grzejnik, kaloryfer, piecyk i inne urządzenia grzewcze, a także w pobliżu wzmacniaczy stereo.

## Obsługa aparatu



### **OSTRZEŻENIE**

- **Nie należy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.**
- **Nie używaj lampy błyskowej i diody LED w niedalekiej odległości od osób (niemowlęta, małe dzieci itp.).**
  - Dziećta należy robić w odległości przynajmniej 1 metra od twarzy fotografowanych osób. Zdziałanie lampy błyskowej za blisko oczu fotografowanej osoby może spowodować chwilową utratę wzroku.
- **Aparat należy trzymać z daleka od małych dzieci i niemowląt.**
  - Aparat należy zawsze używać i przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci i niemowląt, aby ochronić je przed poniższymi niebezpiecznymi sytuacjami, które mogą stać się przyczyną poważnego zranienia:

- Zapalanie się w pasek aparatu, co może prowadzić do uduszenia.
  - Przypadkowe połknięcie baterii, kart lub innych małych elementów.
  - Przypadkowe błysnięcie lampą we własne oczy lub w oczy innego dziecka.
  - Przypadkowe zranienie ruchomymi częściami aparatu.
- **Nie patrzeć przez aparat na słońce lub inne silne źródło światła.**
  - **Nie używać ani przechowywać aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach.**
  - **Nie zasłaniać ręką lampy przy błysku.**



### UWAGA

- **Jeśli aparat wydziela dziwny zapach, odgłosy lub dym, należy go natychmiast wyłączyć.**
  - Nigdy nie wyjmuj akumulatorów gołymi rękoma, gdyż grozi to porażeniem lub poparzeniem dłoni.
- **Nigdy nie trzymać ani nie obsługiwać aparatu mokrymi rękami.**
- **Nie pozostawiać aparatu w miejscach, w których może być on narażony na działanie wysokich temperatur.**
  - Wysokie temperatury mogą powodować uszkodzenie części aparatu, a w niektórych przypadkach nawet jego zapalenie. Nie używać ładowarki, gdy jest ona czymś przykryta (np. kocem). Może to powodować przegrzanie i w efekcie wywołać pożar.
- **Zachować ostrożność przy obsłudze aparatu, aby nie doznać lekkiego poparzenia.**
  - Jeśli aparat zawiera metalowe części, ich nagrzanie może spowodować poparzenie. Należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:
    - Aparat rozgrzewa się wskutek dłuższego używania. Trzymany w rękę gorący aparat może spowodować lekkie oparzenie.
    - W miejscach o wyjątkowo niskich temperaturach temperatura korpusu aparatu może być niższa od temperatury otoczenia. Jeśli to możliwe, w niskich temperaturach aparat należy obsługiwać w rękawiczkach.
- **Z paskiem do noszenia aparatu należy się obchodzić ostrożnie.**
  - Podczas noszenia aparatu należy się ostrożnie obchodzić z paskiem. Może on łatwo zaczepić o wystający przedmiot i spowodować poważne uszkodzenie.

### Środki ostrożności dotyczące korzystania z baterii

Należy postępować zgodnie z przedstawionymi poniżej wskazówkami, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu, przegrzewaniu i zapłonowi baterii, wybuchowi, porażeniu prądem i poparzeniom.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Aparat pracuje na baterii litowo-jonowej zgodnej z wymogami firmy Olympus. Baterię tę należy ładować za pomocą określonej przez producenta ładowarki. Nie należy używać innych ładowarek.
- Nigdy nie należy podgrzewać baterii ani wrzucać ich do ognia.
- Przenosząc lub przechowując baterie należy uważać, by nie stykały się one z żadnymi metalowymi przedmiotami, takimi jak biżuteria, spinki, zszywacze itp.
- Nigdy nie należy przechowywać baterii w miejscach wystawionych na bezpośrednie światło słoneczne lub w wysokich temperaturach, np. w rozgrzanym samochodzie, w pobliżu źródła ciepła itp.
- Aby zapobiec wyciekaniu elektrolitu z baterii lub uszkodzeniu ich terminali należy postępować ściśle według instrukcji użytkownika baterii. W żadnym wypadku nie należy demontować ani baterii ani ich przerabiać, np. przez lutowanie itp.
- Jeśli elektrolit z baterii dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć oczy czystą chłodną bieżącą wodą, a następnie jak najszybciej skorzystać z pomocy lekarskiej.
- Baterie należy zawsze przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci. Jeśli dziecko połknie baterię, należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.



### OSTRZEŻENIE

- Baterie powinny być zawsze suche.
- Aby zapobiec wyciekaniu elektrolitu z baterii, ich przegrzewaniu oraz eksplozji, należy korzystać wyłącznie z baterii przeznaczonych do niniejszego produktu.
- Baterie należy zainstalować w aparacie w sposób opisany w instrukcji obsługi.
- Jeśli baterie przeznaczone do wielokrotnego ładowania (akumulatorki) nie naładują się w określonym przez producenta czasie, należy przerwać ładowanie i nie używać takich baterii.
- Nie należy korzystać z baterii pękniętych lub wykazujących inne uszkodzenia.
- Jeśli z baterii wycieknie elektrolit, zmieni ona kolor lub kształt albo wykaże inne nietypowe oznaki podczas pracy, należy natychmiast przerwać używanie aparatu.
- Jeśli elektrolit z baterii dostanie się na ubranie lub skórę, należy natychmiast zdjąć ubranie i przemyć zaatakowane miejsca czystą, zimną, bieżącą wodą. Jeśli elektrolit spowoduje poparzenie skóry, należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.
- Nie należy narażać baterii na silne wstrząsy i ciągłe drgania.



## UWAGA

- Przed włożeniem baterii do aparatu należy zawsze sprawdzić, czy nie wykazuje ona wycieków, odbarwień, odształceń czy innych nietypowych oznak.
- Bateria może się nagrzać wskutek długiego używania. Aby uniknąć lekkich poparzeń, nie należy wyjmować baterii od razu po zakończeniu używania aparatu.
- Jeżeli aparat ma być przechowywany przez dłuższy czas, należy z niego wyjąć baterie.

## Warunki użytkowania aparatu

- Aby chronić precyzyjne elementy niniejszego produktu, nigdy – ani w trakcie używania, ani w trakcie przechowywania – nie należy pozostawiać aparatu w następujących miejscach:
  - W miejscach o wysokiej lub ekstremalnie wysokiej lub ekstremalnie zmiennej temperaturze i/lub wilgotności. Bezpośrednio na świetle słonecznym, na plaży, w zamkniętym samochodzie, w pobliżu źródeł ciepła (kuchenka, kaloryfer itp.) lub nawilżaczy powietrza.
  - W miejscach zapaszczonech lub zakurzonych i zapylnych.
  - W pobliżu materiałów łatwopalnych i wybuchowych.
  - W miejscach wilgotnych, np. w łazience lub na deszczu. Przy używaniu produktu z obudowami zabezpieczającymi przez czynnikami pogodowymi należy się zapoznać z instrukcjami obsługi tych obudów.
- Miejsca narażone na znaczne wibracje.
- Nie należy nigdy upuszczać aparatu i narażać go na silne wstrząsy lub drgania.
- Kiedy aparat jest umieszczony na statywie, do regulacji jego położenia należy używać głowicy statywu. Nie przekręcać aparatu.
- Nie dotykać elektrycznych styków aparatu.
- Nie zostawiać aparatu z obiektywem skierowanym bezpośrednio na słońce. Może to spowodować uszkodzenie obiektywu lub kurtyny migawki, nieprawidłowe kolory, efekty tzw. zjawy na zdjęciach lub nawet zapalenie się aparatu.
- Nie naciskać obiektywu ani nie pociągać zbyt mocno za obiektyw.
- Jeśli aparat ma być przechowywany przez dłuższy czas, należy z niego wyjąć baterię. Przechowywać aparat w chłodnym, suchym miejscu, aby zapobiec kondensacji pary wodnej lub tworzeniu się pleśni w jego wnętrzu. Po dłuższym okresie przechowywania sprawdzić, czy aparat nadal działa funkcjonuje, np. włączając go i naciskając przycisk migawki.
- Zawsze przestrzegać opisanych w instrukcji obsługi aparatu ograniczeń dotyczących do wymagań systemowych.

## Środki ostrożności dotyczące korzystania z baterii

- Ten aparat pracuje na baterii litowo-jonowej zgodnej z wymogami firmy Olympus. Nie należy używać innych typów baterii. Aby bezpiecznie i prawidłowo korzystać z baterii, przed użyciem należy się dokładnie zapoznać z instrukcją jej użytkowania.
- Jeżeli zaciski baterii są wilgotne lub zaśniedziałe, może to spowodować brak styku z aparatem. Przed użyciem baterię należy dokładnie wytrzeć suchą szmatką.
- Przed pierwszym użyciem lub po dłuższym okresie nieużywania należy zawsze naładować baterię.
- Używając w niskich temperaturach aparatu zasilanego baterią należy, o ile jest to możliwe, trzymać aparat wraz z zapasowymi bateriami w jak najcieplejszym miejscu. Bateria, która w niskich temperaturach może się wydawać wyczerpana, może odzyskać normalną moc po ogrzaniu do temperatury pokojowej.
- Liczba zdjęć, jaką można wykonać, zależy od warunków fotografowania oraz baterii.
- Przed dłuższą podróżą, zwłaszcza do innego kraju, należy zaopatrzyć się w dodatkową ilość baterii. Zalecany typ baterii może być trudno dostępny podczas podróży.
- Oddawaj baterie w punktach recyklingowych – pomóż chronić naturalne zasoby naszej planety. Wyrzucając zużyte baterie należy się upewnić, czy ich końcówki są osłonięte i zawsze przestrzegać lokalnych przepisów prawa oraz innych regulacji.

## Monitor LCD

- Nie należy naciskać zbyt mocno na monitor; w przeciwnym przypadku obraz może stać się niewyraźny, powodując wadliwe działanie trybu otwierania lub uszkodzenie monitora.
- W górnej / dolnej części monitora może pojawiać się jasny pasek, lecz nie świadczy to o jego nieprawidłowym działaniu.
- Jeśli obiekt oglądany jest przez aparat pod kątem, jego krawędzie na monitorze mogą wydawać się postrzępione. Nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora i będzie mniej widoczne w trybie otwierania zdjęć.
- W miejscach o niskiej temperaturze włączanie monitora może długo trwać, bądź jego kolor może się czasowo zmienić. Przy używaniu aparatu w ekstremalnie zimnych miejscach korzystne jest umieszczenie go od czasu do czasu w cieplejszym miejscu. Monitor gorzej działający w niskich temperaturach powróci do normalnego stanu w normalnej temperaturze.

- Monitor LCD wykonany jest z zastosowaniem precyzyjnej technologii. Na wyświetlaczu mogą się jednak stale pojawiać się ciemne lub jasne punkty. W zależności od charakterystyki lub kąta, pod jakim użytkownik patrzy na monitor, punkty te mogą nie mieć jednolitego koloru i jasności. Nie jest to usterka.

## Zastrzeżenia prawne

- Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji w związku z uszkodzeniami, utratą spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu) ani roszczeniom osób trzecich występującymi wskutek nieprawidłowego użytkowania produktu.
- Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń lub nieosiągnięcia spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu), które nastąpiło w wyniku skasowania danych zdjęciowych.

## Wykluczenie odpowiedzialności

- Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela żadnych gwarancji, bezpośrednich ani pośrednich, w związku z treścią niniejszej instrukcji oraz oprogramowania, i nie będzie ponosić odpowiedzialności prawnej za żadną implikowaną gwarancję ani za przydatność produktu do obrotu handlowego bądź jego przydatność do określonego celu oraz za żadne szkody następcze, losowe lub pośrednie (w tym także, ale nie tylko, utratę zysków, przerwy w prowadzeniu działalności gospodarczej lub utratą danych związanych z działalnością gospodarczą), powstałe w wyniku korzystania lub niemożności skorzystania z tych materiałów pisemnych, oprogramowania lub sprzętu. Systemy prawne niektórych krajów nie dopuszczają powyższego ograniczenia lub wyłączenia odpowiedzialności, w związku z tym może nie mieć ono zastosowania w Państwie przypadku.
- Firma Olympus zastrzega sobie wszelkie prawa do niniejszej instrukcji.

## Ostrzeżenie

Nieautoryzowane fotografowanie bądź korzystanie z materiałów chronionych prawem autorskim może stanowić naruszenie obowiązujących praw autorskich. Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności za nieautoryzowane fotografowanie oraz inne działania naruszające prawa autorskie.

## Informacja o prawach autorskich

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tych materiałów pisemnych ani oprogramowania nie może być powielana bądź wykorzystywana w żadnej formie, elektronicznej ani mechanicznej włącznie z kserowaniem i nagrywaniem, ani też przy użyciu żadnych innych nośników i baz danych, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Olympus. Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności w związku z korzystaniem z informacji zawartych w tej instrukcji obsługi lub w oprogramowaniu ani za powstałe na skutek korzystania z tych informacji szkody. Firma Olympus zastrzega sobie prawo do zmian funkcji i treści tej publikacji lub oprogramowania bez uprzedzenia.

## Deklaracja FCC

- Zakłócenia radiowo-telewizyjne  
Wszelkie zmiany i modyfikacje, które nie zostały w sposób wyraźny zaakceptowane przez producenta, mogą pozbawić użytkownika uprawnień do korzystania ze sprzętu. Niniejszy sprzęt został przetestowany i stwierdzono, że jest zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, stosownie do części 15 regulacji FCC. Ograniczenia te zostały nałożone, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych.  
Niniejszy sprzęt generuje, wykorzystuje oraz może emitować fale o częstotliwościach radiowych i, jeśli nie zostanie zainstalowany i użytkowany zgodnie z instrukcją obsługi, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej.  
Nie istnieje jednak gwarancja niewystąpienia zakłóceń w każdej instalacji. Jeśli ten sprzęt powoduje szkodliwe zakłócenia odbioru fal radiowych i telewizyjnych, co można stwierdzić przez włączenie i wyłączenie sprzętu, użytkownik może spróbować usunąć te zakłócenia przez zastosowanie jednego lub kilku z następujących środków:
  - Regulując antenę odbiorczą lub przestawiając ją w inne miejsce.
  - Zwiększając odległość pomiędzy aparatem i zakłócanym odbiornikiem.
  - Podłączając sprzęt do gniazdka elektrycznego w innym obwodzie elektrycznym niż obwód, do którego jest podłączony odbiornik.
  - Kontaktując się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy. W celu podłączenia aparatu do komputera z portem USB korzystając wyłączenie z kabla USB dostarczanego przez firmę OLYMPUS.

Wszelkie nieuprawnione zmiany lub modyfikacje niniejszego urządzenia mogą pozbawić użytkownika prawa do posługiwania się nim.

## Dla klientów w Europie



Symbol »CE« oznacza, że niniejszy produkt spełnia europejskie wymagania w zakresie bezpieczeństwa, ochrony zdrowia, środowiska i praw konsumenta. Aparaty z oznaczeniem »CE« są przeznaczone do sprzedaży w Europie.



Przedstawiony tu symbol [przekreślony wizerunek kosza na kółkach, zgodny z dyrektywą WEEE, aneks IV] informuje o istniejącym w UE obowiązku sortowania i osobnego usuwania lub utylizacji sprzętu elektronicznego. Proszę nie wyrzucać tego sprzętu razem ze śmieciami i odpadami domowymi. Pozbywając się tego produktu, proszę korzystać z funkcjonujących w poszczególnych krajach systemów zbiórki odpadów i surowców wtórnych.

## Używać wyłącznie przystosowanych do produktu baterii do wielokrotnego ładowania i ładowarek

Stanowczo zalecamy używanie wyłącznie oryginalnych, przystosowanych do produktów firmy Olympus baterii do wielokrotnego ładowania i ładowarek. Używanie innej baterii przeznaczonej do wielokrotnego ładowania lub innej ładowarki może spowodować pożar lub zranienia spowodowane wyciekami elektrolitu, nagrzaniem i zapłonem albo uszkodzeniem baterii. Firma Olympus nie odpowiada za wypadki i szkody, które mogą być spowodowane przez używanie baterii i / lub ładowarek nie będących oryginalnymi akcesoriami firmy Olympus.

## Warunki gwarancji

1. W przypadku wystąpienia wad produktu mimo jego prawidłowego użytkowania (zgodnie z dołączoną do niego pisemną instrukcją obsługi) w okresie do dwóch lat od daty jego zakupu u autoryzowanego przedstawiciela firmy Olympus na obszarze handlowym obsługiwanym przez spółkę Olympus Imaging Europa GmbH, podanego na stronie internetowej: <http://www.olympus.com>, produkt ten zostanie, według uznania firmy Olympus, bezpłatnie naprawiony lub wymieniony. W celu zgłoszenia roszczeń z tytułu niniejszej gwarancji należy zwrócić produkt wraz z niniejszą kartą gwarancyjną przed upływem dwuletniego okresu gwarancyjnego do przedstawiciela, u którego został on nabyty, lub do dowolnego innego punktu serwisowego Olympus na obszarze handlowym obsługiwanym przez spółkę Olympus Imaging Europa GmbH podaną na stronie internetowej: <http://www.olympus.com>. W trakcie rocznego okresu obowiązywania gwarancji światłowci klientowi przysługuje prawo zwrotu produktu w dowolnym punkcie serwisowym firmy Olympus. Proszę zwrócić uwagę na fakt, że punkty serwisowe Olympus nie działają we wszystkich krajach.
2. Klient dostarcza produkt do przedstawiciela lub autoryzowanego punktu serwisowego Olympus na własną odpowiedzialność oraz ponosi wszelkie koszty związane z takim transportem.
3. Niniejsza gwarancja nie obejmuje następujących sytuacji, w przypadku których koszty naprawy poniesie klient, nawet jeśli wystąpiły one określonym wyżej w okresie gwarancyjnym:
  - (a) wszelkich wad powstałych w wyniku niewłaściwego posługiwania się urządzeniem (np. w wyniku czynności, która nie była wymieniona w instrukcji obsługi lub w innych instrukcjach itp.);
  - (b) wszelkich wad powstałych w wyniku napraw, modyfikacji, czyszczenia itp. przeprowadzanych przez osoby inne niż personel firmy Olympus lub autoryzowanego punktu serwisowego firmy Olympus;
  - (c) wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w trakcie transportu oraz w wyniku upadku, uderzenia itp. po nabyciu produktu;
  - (d) wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w wyniku pożaru, trzęsienia ziemi, powodzi, uderzenia pioruna, innych kłesk żywiołowych, zanieczyszczenia środowiska lub niestabilności napięcia;
  - (e) wszelkich wad powstałych w wyniku niestaranego lub nieprawidłowego przechowywania (takiego jak przechowywanie produktu w wysokiej temperaturze i wilgotności, w pobliżu preparatów odstraszających owady lub toksycznych substancji itp.), niewłaściwej konserwacji itp.;
  - (f) wszelkich wad powstałych w wyniku stosowania wyładowanych baterii itp.;
  - (g) wszelkich wad powstałych w wyniku dostania się piasku, błota itp. do wnętrza obudowy produktu;
  - (h) zwrotu produktu bez niniejszej karty gwarancyjnej;
  - (i) jeżeli w karcie gwarancyjnej wprowadzono jakiegokolwiek poprawki dotyczące roku, miesiąca i dnia zakupu, nazwiska klienta, nazwy przedstawiciela oraz numeru seryjnego;
  - (j) jeżeli wraz z niniejszą kartą gwarancyjną nie okazano dowodu zakupu.
4. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktu; gwarancja nie obejmuje żadnego wyposażenia dodatkowego, takiego jak pokrowiec, pasek, pokrywa obiektywu i baterie.
5. Wyłączna odpowiedzialność firmy Olympus z tytułu niniejszej gwarancji jest ograniczona do naprawy lub wymiany produktu. Z zakresu gwarancji wyklucza się wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek szkody pośrednie poniesione przez klienta z powodu wady produktu, w szczególności za straty lub uszkodzenia obiektywów, filmów, innego wyposażenia bądź akcesoriów używanych wraz z produktem lub za jakiegokolwiek straty wynikające ze zwłoki w naprawie bądź z utraty danych. Powyższe wykluczenie nie narusza obowiązujących przepisów prawa.



## Uwagi dotyczące przechowywania gwarancji

1. Niniejsza gwarancja jest ważna wyłącznie, jeżeli karta gwarancyjna została prawidłowo wypełniona przez personel firmy Olympus lub autoryzowanego przedstawiciela oraz gdy inne dokumenty stanowią dostateczny dowód zakupu. Proszę w związku z tym sprawdzić, czy w karcie gwarancyjnej są wpisane: nazwisko kupującego, nazwa przedstawiciela, numer seryjny urządzenia oraz rok, miesiąc i dzień zakupu, bądź czy do niniejszej karty gwarancyjnej dołączono oryginał faktury lub paragon zakupu (na którym są podane: nazwa przedstawiciela, data zakupu oraz typ produktu). Firma Olympus zastrzega sobie prawo do odmowy bezpłatnej naprawy w przypadku okazania niewypełnionej karty gwarancyjnej oraz braku powyższego dokumentu lub jeżeli zawarte w nim informacje są niepełne lub nieczytelne.
  2. Ze względu na brak możliwości ponownego wydania lub wydania duplikatu karty gwarancyjnej proszę ją przechowywać w bezpiecznym miejscu.
- \* Zapoznaj się z listą dostępną na stronie internetowej: <http://www.olympus.com> są dostępne informacje na temat międzynarodowej sieci autoryzowanych punktów serwisowych Olympus.

## Znaki handlowe

- IBM jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy International Business Machines Corporation.
- Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation.
- Macintosh jest znakiem handlowym Apple Inc.
- xD-Picture Card™ jest znakiem handlowym.
- Wszystkie inne nazwy produktów wymienione w niniejszej instrukcji są znakami handlowymi i/lub zarejestrowanymi znakami handlowymi ich właścicieli.
- Aparat wykorzystuje system plików DCF (standard plików dla aparatów cyfrowych), będący standardem utworzonym przez JEITA (Japońskie Zrzeszenie Producentów Branży Elektronicznej i Informatycznej).

## ● Aparat fotograficzny

Typ produktu	: Cyfrowy aparat fotograficzny (do wykonywania i przeglądania zdjęć)
System zapisu	
Zdjęcia	: Nagrywanie cyfrowe, JPEG (zgodnie z regulami systemu obsługi plików cyfrowych aparatów fotograficznych [DCF])
Zastosowane standardy	: Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Dźwięk ze zdjęciami	: Format Wave
Sekwencje wideo	: AVI Motion JPEG
Pamięć	: Pamięć wewnętrzna Karta xD-Picture Card (16 MB–2 GB) (typ H / M, Standard)
Efektywna liczba pikseli	: 12 000 000 pikseli
Matryca obrazu	: 1/1,72" CCD (filtr barw podstawowych), 12 400 000 pikseli (wszystkich)
Obiektyw	: Obiektyw Olympus od 7,4 mm do 22,2 mm, od F2.8 do F4.7 (odpowiednik 35–105 mm w aparacie 35 mm)
System fotometryczny	: Cyfrowy pomiar ESP
Czas otwarcia migawki	: od 4 do 1/1000 s
Zakres ostrzenia	: od 0,3 m do ∞ (W), od 0,5 m do ∞ (T) (tryb normalny / makro) od 0,1 m do ∞ (tryb super makro)
Monitor	: 2,5-calowy kolorowy monitor LCD zawierający 230 000 pikseli
Złącze zewnętrzne	: Złącze USB / wtyczka A/V OUT (złącze wielofunkcyjne)
System automatycznego kalendarza	: Od roku 2000 do 2099
Wymagania systemowe	
Temperatura	: od 0 °C do 40 °C (działanie) / od –20 °C do 60 °C (przechowywanie)
Wilgotność	: od 30% do 90% (działanie) / od 10% do 90% (przechowywanie)
Zasilanie	: Jedna bateria litowo-jonowa Olympus (LI-42B / LI-40B)
Wymiary	: 94,0 mm (szer.) x 56,5 mm (wys.) x 22,1 mm (gł.) (bez części wystających)
Waga	: 115 g bez baterii i karty

## ● Bateria litowo-jonowa (LI-42B)

Typ produktu	: Bateria litowo-jonowa do wielokrotnego ładowania
Napięcie standardowe	: Napięcie stałe 3,7 V
Pojemność standardowa	: 740 mAh
Żywotność baterii	: ok. 300 pełnych ładowań (zależnie od eksploatacji)
Wymagania systemowe	
Temperatura	: od 0 °C do 40 °C (ładowanie)/ od –10 °C do 60 °C (działanie) / od –20 °C do 35 °C (przechowywanie)
Wymiary	: 31,5 x 39,5 x 6 mm
Waga	: Około 15 g

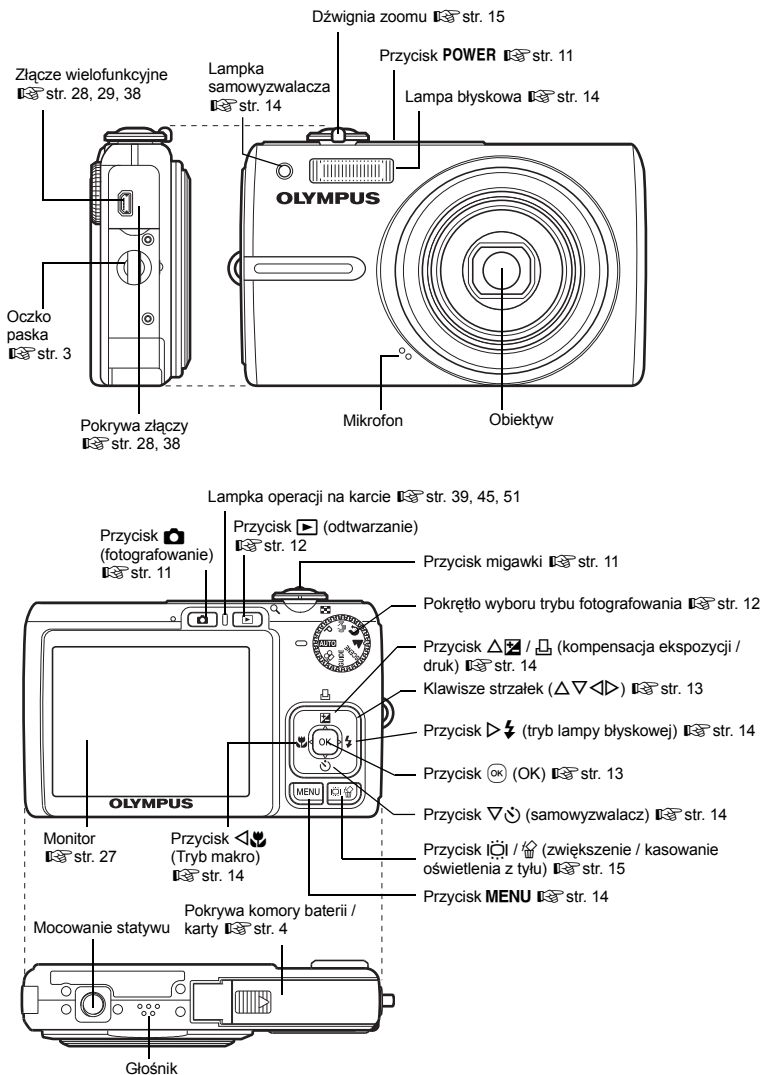
## ● Ładowarka baterii (LI-40C)

Warunki zasilania	: Napięcie przemiennie od 100 V do 240 V (od 50 Hz do 60 Hz) od 3,2 VA (100 V) do 5,0 VA (240 V)
Wyjście	: Napięcie stałe 4,2 V, 200 mA
Czas ładowania	: ok. 5 godzin
Wymagania systemowe	
Temperatura	: od 0 °C do 40 °C (działanie) / od –20 °C do 60 °C (przechowywanie)
Wymiary	: 62 x 23 x 90 mm
Waga	: Około 65 g

Konstrukcja oraz specyfikacje mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

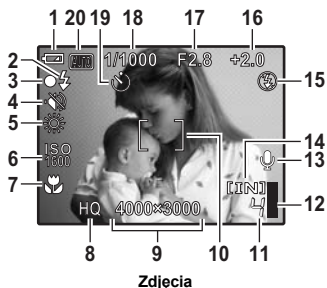
## Nazwy części

### Aparat fotograficzny

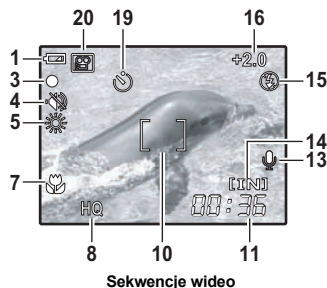


## Symbole i ikony widoczne na monitorze

### Tryb fotografowania



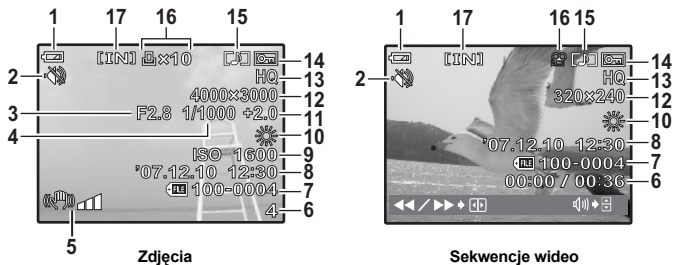
Zdjęcia



Sekwencje wideo







	Pozycja	Wskazania	Patrz str.
1	Wskaźnik stanu baterii	= wysoki poziom naładowania, = niski poziom naładowania	-
2	Gotowość lampy błyskowej Ostrzeżenie o poruszeniu aparatu / ładowaniu lampy błyskowej	(świeci się) (miga)	str. 42
3	Zielona lampka	○ = blokada funkcji automatycznego ustawiania ostrości	str. 9, 11
4	Tryb cichej pracy		str. 21
5	Równowaga bieli		str. 20
6	ISO	ISO 50, ISO 400, ISO 1600 itd.	str. 20
7	Tryb makro Tryb super makro		str. 14
8	Jakość zdjęcia	SHQ, HQ, SQ1, SQ2, SQ, 16:9	str. 19
9	Rozmiar zdjęcia	4000 x 3000, 2048 x 1536, 640 x 480 itd.	str. 19
10	Celownik autofokusa	[ ]	str. 9
11	Liczba zdjęć, które można zapisać Pozostały czas nagrywania	4 00:36	str. 9 str. 13
12	Miernik użycia pamięci	(została osiągnięta maksymalna wartość)	str. 42
13	Nagrywanie dźwięku		str. 21
14	Wykorzystywana pamięć	[IN] (Zapisywanie zdjęć w pamięci wewnętrznej) [xD] (Zapisywanie zdjęć na karcie)	str. 51
15	Tryb fotografowania z lampą błyskową		str. 14
16	Korekcja ekspozycji	-2.0 – +2.0	str. 14
17	Wartość przysłony	F2.8 itd.	str. 9
18	Czas otwarcia migawki	4 do 1/1000	str. 9
19	Samowyzwalacz		str. 14
20	Tryb fotografowania	itd.	str. 11

## ● Tryb odtwarzania




Pozycja	Wskazania	Patrz str.
1	Wskaźnik stanu baterii = wysoki poziom naładowania, = niski poziom naładowania	–
2	Tryb cichej pracy 	str. 21
3	Wartość przysłony F2.8 itd.	str. 9
4	Czas otwarcia migawki 4 do 1/1000	str. 9
5	Rozmazanie spowodowane przez poruszenie lub drżące ręce (stabilizowane zdjęcia / poprawione zdjęcia) (zdjęcia, które można poprawić)	str. 23
6	Liczba klatek Odliczony czas / całkowity czas nagrywania 4 00:00 / 00:36	– str. 22
7	Numer pliku 100 – 0004	–
8	Data i godzina '07.12.10 12:30	str. 28
9	ISO ISO 50, ISO 400, ISO 1600 itd.	str. 20
10	Równowaga bieli 	str. 20
11	Korekcja ekspozycji –2.0 – +2.0	str. 14
12	Rozmiar zdjęcia 4000 x 3000, 2048 x 1536, 640 x 480 itd.	str. 19
13	Jakość zdjęcia SHQ, HQ, SQ1, SQ2, SQ, 16:9	str. 19
14	Ochrona 	str. 25
15	Nagrywanie dźwięku 	str. 21
16	Wybieranie do wydruku / liczba odbitek Sekwencje wideo x10 	str. 32 str. 22
17	Wykorzystywana pamięć [IN] (Odtwarzanie zdjęcia z pamięci wewnętrznej) [XD] (Odtwarzanie zdjęcia na karcie)	str. 51

# Lista

 / 	27
<b>AUTO</b> (AUTO).....	6, 12
 (DIS MODE).....	6, 12
 (LANDSCAPE).....	6, 12
 (MOVIE).....	11, 13
 (PORTRAIT).....	6, 12
<b>P</b> (Program automatyczny).....	6
16:9.....	19



## A

AF MODE.....	21
ALL ERASE.....	26
ALL INDEX.....	31
ALL PRINT.....	31
Asystent.....	17, 30
AUCTION 	12
AUTO (ISO).....	20
AUTO (WB) WB AUTO.....	20
Autofokus.....	43




## B

BACKUP.....	26
Balans bieli (WB).....	20
Bateria.....	4, 50
Bateria litowo-jonowa.....	3, 4
BEEP.....	27
BEHIND GLASS 	12
Blokada ostrości.....	11
Błysk automatyczny <b>AUTO</b> .....	14
Błysk dopełniający 	14

## C

CAMERA MENU.....	20
CANDLE 	12
CUISINE 	12
CUSTOM PRINT.....	30
Czas odtwarzania / całkowity czas nagrywania.....	22


## D

Data i godzina 	7, 28, 43
DIS EDIT.....	23
DOCUMENTS 	12
Dostępna liczba zdjęć.....	45
DPOF.....	32
Drukowanie bezpośrednie.....	29
Drukowanie zdjęć.....	29
Dźwięk ostrzegawczy 	27
Dźwignia zoomu.....	15

## E

EASY PRINT.....	29
EDIT.....	24
ERASE.....	10, 25

## F

FACE DETECT (AF MODE).....	21
FINE ZOOM.....	20
FIREWORKS 	12
FORMAT.....	26

## G

Głośnik.....	59
Główne menu.....	17
Gniazdo na statyw.....	59
<b>GUIDE</b> (Asystent).....	6, 13



## H

HQ.....	19
---------	----


## I

iESP (AF MODE).....	21
IMAGE QUALITY.....	19, 46
INDEX.....	24
INDOOR 	12
ISO.....	20

## K

Kabel AV.....	3, 28
Kabel USB.....	3, 29, 35, 38, 39
Karta.....	45, 51
Karta xD-Picture Card.....	21, 51
Klawisze strzałek (  ).....	6, 13, 17
Kompensacja ekspozycji 	44
Kompresja.....	19
Kompresja standardowa.....	19
Komunikaty o błędach.....	48
Kontrola baterii.....	60


## L

Lampa błyskowa.....	14
Lampa błyskowa z redukcją efektu czerwonych oczu 	14
Lampka operacji na karcie.....	39, 46, 51
Lampka samowyzwalacza.....	14, 46
LIGHTING FIX.....	23






## Ł




































Łączny czas nagrywania.....	45
Ładowanie lampy błyskowej.....	42
Ładowarka baterii.....	3, 4, 50

## M

MEMORY FORMAT.....	26
Menu.....	17, 18
Menu SETUP.....	26
Menu trybu odtwarzania 	22
Mikrofon.....	21, 59
Monitor.....	11, 27, 60
MOVIE PLAY.....	22
MULTI PRINT.....	31
MY FAVORITE.....	23

## N

Nagrywanie 	25
Nagrywanie dźwięku ze zdjęciami 	21
Nagrywanie sekwencji wideo 	11, 13
Nagrywanie sekwencji wideo z dźwiękiem lub bez dźwięku 	21
Nazwa pliku.....	28, 32
NIGHT+PORTRAIT 	12
Niska kompresja.....	19
NTSC.....	28

<b>O</b>	
Obiektyw .....	11, 50, 59
Obracanie obrazu  .....	25
Ochrona  .....	25
Odtwarzanie na telewizorze .....	28
Odtwarzanie pojedynczych zdjęć .....	16
Oprogramowanie OLYMPUS Master .....	35, 38
Ostrość .....	9, 11, 43, 46
<b>P</b>	
PAL .....	28
Pamięć wewnętrzna .....	26, 45, 47, 51
PANORAMA .....	21
Pasek do noszenia aparatu .....	3
PC .....	35, 38
PERFECT FIX .....	23
PictBridge .....	29
PIXEL MAPPING .....	27
Pochmurny dzień  .....	20
Pokrętko wyboru trybu fotografowania .....	6, 12
Pokrywa złącza .....	28, 38
<b>POWER</b> .....	6
POWER SAVE .....	28
Powiększanie obrazu  .....	16
PRINT ORDER  .....	26, 31
Przycinanie  .....	24, 32, 33
Przycisk  /  (kompensacja ekspozycji / drukowanie) .....	14, 29
Przycisk  (makro) .....	14
Przycisk  (OK) .....	13, 17
Przycisk  (samowyzwalacz) .....	14
Przycisk  (tryb fotografowania) .....	11
Przycisk  (tryb lampy błyskowej) .....	14
Przycisk  (tryb odtwarzania) .....	10, 12
Przycisk  /  (zwiększenie / kasowanie oświetlenia z tyłu) .....	10, 15
Przycisk migawki .....	9, 11
Przycisk <b>MENU</b> .....	14, 17
Przycisk <b>POWER</b> .....	6, 11
<b>R</b>	
REDEYE FIX .....	23
Regulacja jasności monitora  .....	27
RESET .....	19, 47
RESIZE .....	24
Rezerwacja wszystkich zdjęć  .....	34
Rozmiar obrazu .....	19
<b>S</b>	
Samowyzwalacz  .....	14
<b>SCENE</b> (Sceneria) .....	6, 12, 20
SEL. IMAGE .....	26
SELF PORTRAIT  .....	12
SHQ .....	19
SHUTTER SOUND .....	27
SILENT MODE  .....	21
SLIDESHOW .....	22, 23
Słoneczny dzień  .....	20
SMILE SHOT  .....	12
<b>SPORT</b>  .....	12
SPOT (AF MODE) .....	21
SQ .....	19
SQ1 .....	19
SQ2 .....	19
STANDARD .....	29
SUNSET  .....	12
Sztuczne światło  .....	20
<b>Ś</b>	
Światłówka  .....	20
<b>T</b>	
Tryb fotografowania .....	6, 12, 15, 49, 60
Tryb fotografowania z lampą błyskową  .....	14
Tryb makro  .....	14
Tryb odtwarzania  .....	10, 12, 16, 61
Tryb super makro  .....	14
Tryb uśpienia .....	42
<b>U</b>	
Ustawienia drukowania .....	32
<b>V</b>	
VIDEO OUT .....	28
VOLUME .....	22, 27
<b>W</b>	
Wciśnij do końca .....	9
Wciśnij do połowy .....	9
Wskaźnik pamięci .....	42
Wybór wersji językowej  .....	27
Wykonywanie zdjęć .....	11
Wyłączenie lampy błyskowej  .....	14
Wyświetlanie indeksu  .....	16
<b>Z</b>	
Zaznaczanie pojedynczych zdjęć  .....	33
Zielona lampka .....	9, 11, 43, 46
Złącze wielofunkcyjne .....	28, 29, 38
Zoom .....	15
Zoom cyfrowy .....	13, 15
Zoom optyczny .....	13, 15

# OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

## OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Biura: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Niemcy  
Tel.: +49 40 - 23 77 3-0 / Faks: +49 40 - 23 07 61  
Dostawy towarów: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Niemcy  
Listy: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Niemcy

### Europejskie wsparcie techniczne dla klientów:

Zapraszamy do odwiedzenia naszych stron internetowych <http://www.olympus-europa.com> lub do kontaktu telefonicznego z BEZPŁATNYM NUMEREM\*: **00800 - 67 10 83 00**

dla Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji, Hiszpanii, Holandii, Niemiec, Luksemburga, Norwegii, Portugalii, Szwecji, Szwajcarii, Wielkiej Brytanii.

\* Pamiętaj, że niektórzy operatorzy (komórkowych) sieci telefonicznych nie zapewniają dostępu do powyższego numeru lub wymagają wprowadzenia dodatkowego prefiksu przed numerami +800.

Klienci pochodzący z krajów niewymienionych na liście lub niemogący uzyskać połączenia z powyższym numerem mogą dzwonić pod następujące numery

PŁATNE NUMERY: **+49 180 5 - 67 10 83** lub **+49 40 - 237 73 48 99**.

Nasze wsparcie techniczne dla klientów dostępne jest od godziny 9.00 do godziny 18.00 czasu środkowoeuropejskiego (od poniedziałku do piątku).

## Autoryzowani sprzedawcy

### **Olympus Polska Sp. z o.o. - biuro**

Adres:  
Olympus Polska Sp. z o.o.  
ul. Suwak 3  
02-676 Warszawa  
tel. (22) 366 00 77  
faks (22) 831 04 53

### **Naprawa produktów Olympus**

Informacje dotyczące obsługi napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych  
Olympus Polska udziela w dni powszednie w godzinach  
8:30 – 16:30  
**Adres:**  
Olympus Polska Sp. z o.o.  
Serwis - Dział Systemów Obrazowania  
ul. Suwak 3  
02-676 Warszawa  
tel. (22) 366 00 66  
faks (22) 366 01 50  
e-mail: [serwis@olympus.pl](mailto:serwis@olympus.pl)  
internet: [www.olympus.pl](http://www.olympus.pl)